

Facultad de Filosofía

Universidad de Sevilla



Trabajo de Fin de Grado

Fēngshuǐ, pasado y presente. Aplicaciones en el *sìhéyuàn* y el
banco HSBC de Hong Kong

Grado en Estudios de Asia Oriental.

Curso: 2022-2023.

Alumna: Irene Carmona Sánchez

Tutor: José Manuel Almodóvar Melendo

Resumen

El *fēngshuǐ* es un sistema de creencias que ha sido utilizado durante milenios en China. Una de sus aplicaciones principales era elegir la ubicación ideal y el diseño de los edificios. El origen del *fēngshuǐ* es difícil de concretar, aunque se tiene constancia de su uso de, al menos, hace unos 5000 años. Los objetivos son, en primer lugar, esclarecer los principios del *fēngshuǐ* explicando sus bases conceptuales y, en segundo lugar, observar su práctica en arquitectura tradicional y el papel que puede desempeñar en la actualidad. Para ello se desarrollarán una serie de elementos claves para su entendimiento como el *Qì*, el yin y yang, entre otros. Siguiendo por las escuelas de pensamiento que, debido a sus inicios, son el resultado de las diferentes interpretaciones hechas a lo largo del tiempo y a su complejidad. Tiene diferentes aproximaciones posibles lo que ha dado lugar a varias escuelas de pensamiento: la Escuela de la Brújula, la Escuela Cósmica y, la escuela predominante, la Escuela de las Formas. Tras analizar la Escuela de las Formas se concluye que destaca sobre las demás por sus ideas más claras y comprensibles. Finalmente, se tomarán dos ejemplos, uno de la arquitectura tradicional y otro de la aplicación del *fēngshuǐ* en la actualidad. En concreto, la casa *sìhéyuàn* y el edificio del banco HSBC diseñado por Norman Foster, Premio Pritzker de arquitectura, correspondientemente. Los resultados muestran que tanto la casa patio *sìhéyuàn* de *Beijing* como el edificio del banco HSBC en Hong Kong reflejan una clara influencia del *fēngshuǐ* y que comparten elementos comunes en la disposición de sus espacios y simbología.

Palabras clave: Arquitectura vernácula china; Geomancia; *fēngshuǐ*; *sìhéyuàn*; HSBC

Abstract

Fēngshuǐ is a belief system that has been used for millennia in China. One of its main applications was choosing the ideal location and design of buildings. The origin of fēngshuǐ is difficult to determine, although there is evidence of its use from at least 5,000 years ago. The objectives are, firstly, to clarify the principles of fēngshuǐ by explaining its conceptual bases and, secondly, to observe its practice in traditional architecture and the role it plays today. For this, a series of key elements will be developed for their understanding, such as Qì, yin and yang, among others. Then the schools of thought that, due to their beginnings, are the result of the different interpretations made over time and the complexity of *fēngshuǐ*. It has different possible approaches which has given rise to various schools of thought: the Compass School, the Cosmic School and, the predominant school, the Form School. After analyzing the Form School, it can be deduced that it stands out from the others for its clearer and more understandable ideas. Lastly, two examples will be examined, one from traditional architecture and another from the application of *fēngshuǐ* today. Specifically, the *sìhéyuàn* house and the HSBC bank building designed by Norman Foster, Pritzker Architecture Prize winner, correspondingly. The results shows that both the *sìhéyuàn* courtyard in *Beijing* and the Hong Kong subsidiary of the HSBC banking group are under the influence of *fēngshuǐ*, both share common elements in the arrangement of their spaces and symbology.

Key words: Chinese traditional architecture; Geomancy; *fēngshuǐ*; *sìhéyuàn*; HSBC

Índice

1. Introducción.....	6
2. Aspectos teóricos y prácticos del <i>fēngshuǐ</i>	8
2.1 Ideas del <i>fēngshuǐ</i>	8
2.1.1 Orígenes del <i>fēngshuǐ</i>	8
2.1.2 Yin-Yang y Qì.....	9
2.1.3 Los Cinco Elementos.....	11
2.1.4 <i>Bāguà</i> , <i>Luòshū</i> y <i>Hétú</i>	14
2.1.5 Cuadrado Mágico.....	23
2.2 Marco práctico.....	25
2.2.1 Instrumentos del <i>fēngshuǐ</i>	26
2.2.2 Escuelas del <i>fēngshuǐ</i>	27
2.2.3 Escuela Cosmológica.....	29
2.2.4 Escuela de las Formas.....	30
3. <i>Fēngshuǐ</i> en la arquitectura tradicional y su aplicación en la actualidad. Los casos de la casa <i>sìhéyuàn</i> y el edificio el banco HSBC.....	35
3.1 <i>Sìhéyuàn</i>	36
3.1.1 <i>Sìhéyuàn</i> y los elementos del <i>fēngshuǐ</i>	41
3.1.2 Elementos compositivos de las casas patio.....	44
3.2 Edificio del banco HSBC.....	49
3.2.1 Modificación del edificio del banco HSBC.....	51
3.2.2 Interior del edificio del banco HSBC.....	53
3.3 Relaciones en la aplicación del <i>fēngshuǐ</i> entre <i>Sìhéyuàn</i> y el edificio del banco HSBC.....	58
4. Conclusiones.....	60

5. Bibliografía.....	62
6. Anexo.....	65

1. Introducción

Aunque no existe consenso, recientemente se han encontrado restos arqueológicos que afirman que el *fēngshuǐ* 風水 cuenta con aproximadamente 5000 años de historia (Zhang, 2018). Primeramente, se extendió por China, luego se propagó por otros lugares de Oriente como Singapur o Corea y también por Occidente como Nueva York (Yu, 1994).

La primera mención en un texto que se tiene constancia es “The Book of Burial” un libro escrito durante la dinastía Jin Oriental (317-420 d. C.) y según comenta Madeddu y Zhang (2017) aunque no existe consenso en cuál fue la motivación de su creación, prácticas derivadas de la veneración de los ancestros o los habitantes de las cuevas buscando la ubicación ideal para éstas, esta última teoría está cogiendo fuerza como se ve en estudios más recientes.

En su época auge, durante la dinastía Ming (1368-1644) (Zhang, 2018), el *fēngshuǐ* tenía diferentes usos: elegir la ubicación ideal y el diseño de los edificios (aplicación procedente del taoísmo), y servir como guía ideológica para la configuración de la jerarquía social, el respeto hacia el país y la autoridad (aplicación procedente del confucianismo) (Madeddu & Zhang, 2017).

La ubicación ideal, explica Han (2001), se consigue a través de la armonía entre los edificios que construyen los humanos y la naturaleza y para ello se tiene en cuenta la ubicación, orientación de dichas construcciones, la naturaleza que rodea el emplazamiento y algunos factores culturales. El lugar del asentamiento es importante y fundamental para los seres humanos ya que influencia de manera notable en la supervivencia, el bienestar, etc., por lo que el humano busca entornos que puedan satisfacer sus necesidades, tengan recursos y sea seguro (Han, 2001).

Para encontrar dicha ubicación el *fēngshuǐ* cuenta una serie de elementos y diagramas empezando por el *Qì* el cual el autor de “The Book of Burial”, Guo Pu, definió como la corriente cósmica vital que fluye a través del universo, de él surgen el yin y yang que son dos tipos de *Qì* que necesitan estar balanceados y en armonía para favorecer la vida y se aplican tanto a la naturaleza como a los humanos. A partir del yin y yang se crean los Cinco Elementos que se considera uno de los elementos fundamentales del *fēngshuǐ* (Haibei, 2000), también se obtienen los 8

trigramas que forman el *Bāguà* del Cielo Anterior, *Bāguà* del Cielo Posterior, el *Hétú* y *Luòshū* (Lee, 1987), este último tiene una estrecha relación con el Cuadrado Mágico (Almodóvar y Xu, 2016); todos ellos han sido profundamente estudiados por gran variedad de autores y con diferentes enfoques.

El yin y yang tiene una serie de elementos relacionados que son complementarios entre sí, como por ejemplo oscuro para yin y brillante para yang. Asimismo, los Cinco Elementos relacionan madera, fuego, tierra, metal, agua con al menos otros 16 símbolos cada uno siendo importantes los puntos cardinales y los animales místicos que serán clave para hallar la ubicación ideal para el *fēngshuǐ* (Lee, 1987).

Por otro lado, los diagramas *Bāguà* del Cielo Anterior, *Bāguà* del Cielo Posterior, el *Hétú* y *Luòshū* parten de lo mismo: 8 trigramas conformados por barras partidas o enteras según representen el yin o el yang respectivamente (HwangBo, 1999). Tanto el *Bāguà* del Cielo Anterior como el *Bāguà* del Cielo Posterior usan los 8 trigramas, ahora bien, su disposición es distinta para cada diagrama y mientras que el primero mantiene el equilibrio, el segundo rompe el balance. Debido a la significación de dichos diagramas con lo celestial y lo terrenal, respectivamente, se establece una relación con otros diagramas *Hétú* y *Luòshū* que también los representan (Hwangbo, 1999). El *Hétú* y el *Luòshū* a su vez se asocian con una serie de gráficos siendo el más destacable el Cuadrado Mágico (Almodóvar y Xu, 2016) que contribuirá significativamente al diseño de casas y ciudades (Lu y Jones, 2000).

Hay dos objetivos principales en este trabajo. El primero de ellos sería esclarecer los principios del *fēngshuǐ* así como los elementos que lo componen y poder explicar sus bases conceptuales. El segundo es discutir ejemplos de edificios, tanto tradicionales como contemporáneos, para arrojar nueva luz sobre cómo se aplica el *fēngshuǐ* en la práctica y, si es posible, señalar los elementos que tienen en común.

Para alcanzar estos objetivos, por un lado, se definirán los conceptos del yin-yang y del *Qì*, para más tarde poder explicar los Cinco Elementos y la clasificación de los símbolos asociados a estos, y luego una exhaustiva explicación del *bāguà* y elementos relacionados. Posteriormente, se desarrollarían las teorías de las escuelas de pensamiento que forman parte del *fēngshuǐ* para, por último, estudiar la

casa patio tradicional de *Beijing*, el *sìhéyuàn*, y el edificio HSBC en Hong Kong diseñado por el reconocido arquitecto Norman Foster.

Para poder seguir analizando el *fēngshuǐ*, hay que tener en cuenta la manera que sus principios se aplican en la práctica, pero al estar compuesto de diversos elementos e ideas se desarrollaron varias escuelas de pensamiento y para comprender el *fēngshuǐ* se explicará la Escuela de las Formas, aunque expondremos algunas de las ideas de otras escuelas, ya que es la más extendida y además sus principios son los aplicados en los edificios que se analizarán: el *sìhéyuàn*, una casa patio tradicional propia de *Beijing*, y el edificio del banco HSBC en Hong Kong. Estos edificios han sido escogidos porque, a pesar de existir una extensa investigación sobre el *sìhéyuàn*, no es así en el caso del edificio HSBC en Hong Kong. El *sìhéyuàn* primeramente se explicará brevemente sus características, el origen de su forma y las partes que componen la casa; en el edificio HSBC se empezará con su historia, sus características físicas y de ubicación, las posteriores modificaciones que sufrió y la configuración de su interior. Después se señalarán las coincidencias entre ambas construcciones en elementos influenciados o regidos por el *fēngshuǐ*.

En cuanto a la metodología, primeramente, se tratarán los ideales del *fēngshuǐ* y los elementos que forman parte de éste. Posterior a esa explicación se detallarán tanto el *sìhéyuàn*, y el edificio HSBC con el fin de que, junto a lo sabido del *fēngshuǐ*, se pueda dilucidar la influencia que el *fēngshuǐ* ejerce sobre estas construcciones además de los componentes en los que se asemejan.

2. Aspectos teóricos y prácticos del *fēngshuǐ*

2.1 Ideas del *fēngshuǐ*

2.1.1 Orígenes del *fēngshuǐ*

Fēngshuǐ 風水 se traduce literalmente como viento 风 y agua 水, aunque su significado va más allá de esos términos. Además de a la cultura China, el *fēngshuǐ* ha influenciado en menor medida la de otras zonas del mundo como Taiwán, Hong Kong, Singapur, Japón y Corea (Han, 2001).

En base a los restos arqueológicos encontrados, el *fēngshuǐ* se originó en la meseta de *Huángtǔ* 黄土高原, donde se empezó a utilizar para encontrar las cuevas más

propicias para habitar; Zhang (2018) señala que esto sería hace aproximadamente 5000 años. A pesar de ello, el primer registro que se tiene del término *fēngshuǐ* es en “The Book of Burial” (Guo Pu, 276-324 d. C.). También se tiene constancia de prácticas relacionadas con el *fēngshuǐ* en escapulomacia y, posteriormente, se ha encontrado también en libros clásicos chinos como “*Book of Odes*”, “*Book of History*”, etc. Asimismo, se han encontrado textos escritos en la dinastía Zhou (1066-771 a. C.) durante la cual también se encuentran indicios del uso del concepto del yin y yang, de los que hablaremos más adelante.

La visión del *fēngshuǐ* por parte de China y el mundo es de que se tratan de supersticiones, pero esto es debido a la desinformación y sería incorrecto ya que, como bien apunta Han (2001), el hecho de no conocer la materia por completo no lo convierte necesariamente en una superstición, en prácticas sin base científica. Las características de la ubicación de la vivienda del ser humano según la teoría del *fēngshuǐ* son similares a las características expuestas por las teorías propuestas por diversos investigadores modernos sobre la evolución, donde se afirma que el lugar del asentamiento debe asegurar tener recursos suficientes y que sea seguro.

Siguiendo con la idea anterior, el *fēngshuǐ* estudia el medio natural con el objetivo de encontrar el lugar idóneo para establecer un asentamiento, una vivienda o un cementerio. Sus prácticas buscan atraer prosperidad a futuras generaciones a través del balance armonioso entre el entorno, las personas y el cosmos. Siendo la principal idea “en el momento adecuado, en el lugar adecuado y para las personas adecuadas” la que se sigue para elegir un emplazamiento para asentarse (Zhang, 2018). Para ello emplea el yin y yang, y el *Qì*, que también forman parte de la teoría del *fēngshuǐ*.

2.1.2 Yin-Yang y *Qì*

La teoría del *yīn* 阴 y *yáng* 阳 no se formó por completo y se configuró como parte de los cimientos del *fēngshuǐ* hasta la dinastía Han (206-220 d. C.) aunque la práctica del *fēngshuǐ* no se extendió ampliamente hasta la dinastía Ming (1368-1644) (Zhang, 2018).

Guo Pu define el *Qì* 气, cuya traducción es aire, como la corriente cósmica vital que fluye a través del universo que puede ser diseminada cuando se encuentra con el

viento y se puede parar con el agua. Por ello, a la hora de encontrar un lugar idóneo, éste se encontraría detrás de yin y delante de yang, en términos geográficos: una montaña y una corriente de agua, respectivamente. De esa manera el Qi no solo se queda en el lugar del asentamiento, sino que se acumula (Hwangbo, 1999). Aunque profundizaremos en esta cuestión más adelante.

El yin y yang son dos tipos de Qi, complementarios entre sí y codependientes, que necesitan estar balanceados y en armonía para favorecer la vida. El yin y yang se aplica tanto a humanos como a la naturaleza. Cada uno de los dos se corresponde respectivamente con lo oscuro-brillante, negativo-positivo, frío-cálido, femenino-masculino, pasivo-activo, entre otros. Como dualidad relacionada que tiene especial interés tenemos el atardecer y el amanecer (oeste y este) lo cual evolucionó a partir del movimiento del sol (Almodóvar y Cabeza, 2018). Según lo descrito en “The Book of Burial”, a partir de opuestos complementarios se crearon tanto el yin y yang como lo Celestial y lo Terrenal y Zhang (2018) explica que cuando estos 4 elementos (yin y yang, y lo Celestial y lo Terrenal) se unen, dan vida a todo; mientras que el desbalance o separación del yin y yang hace que todo se deteriore.

El yin y yang a menudo se ve representado mediante un símbolo llamado *tàijí* o Taichi 太极. Este símbolo consta de un círculo el cual se divide hacia la mitad con una línea curva en forma de letra ‘s’; una mitad es blanca y la otra es negra, el yang y el yin respectivamente, y en la parte más gruesa de dicha mitad hay un punto del color contrario representando así la necesidad de la otra parte para estar completos y en equilibrio. Además, las mitades fluyen en el sentido de las agujas del reloj y no al contrario (figura 2).

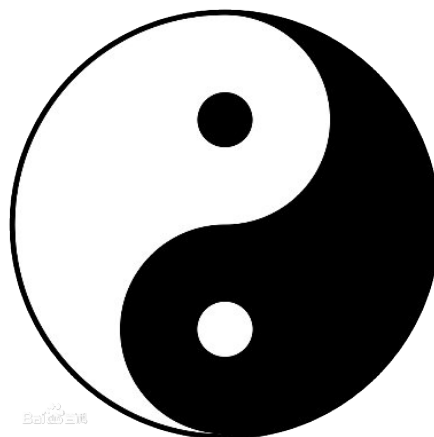


Figura 2: Símbolo Taichi.

2.1.3 Los Cinco Elementos

La cosmología china, de la que bebe la teoría del yin y yang, manifiesta que todo el universo está formado por un número limitado de elementos diferenciados. De esta manera el yin y el yang, al estar balanceados y en armonía, crean los Cinco Elementos (*wǔxíng* 五行). Estos elementos son los que forman el mundo. En el *fēngshuǐ*, dado que se basa en el yin y el yang, se utilizan Los Cinco Elementos de modo que el agua, la madera, el fuego, el metal y la tierra cobran significativa importancia.

Cada uno de estos elementos tiene una cualidad distintiva: el fuego es caliente y fluye hacia arriba, la tierra es receptiva y nutritiva, el metal es destructivo y condensa, el agua es fría y fluye hacia abajo y, por último, la madera es productiva y crece.

Los Cinco Elementos forman un ciclo que no tiene fin ni límites. Las principales dinámicas que se producen son: productiva o destructiva. Si la relación entre ellos es productiva, se considera favorable y si es destructiva, es desfavorable ya que el resultado no es el producido de forma natural por los principios cósmicos (Lee S. H., 1987). La dinámica productiva sería madera-fuego-tierra-metal-agua y la destructiva es agua-fuego-metal-madera-tierra (Hwangbo, 1999). Esto lo podemos observar en la figura 3, siendo el ciclo productivo las flechas rojas y el destructivo, las flechas azules discontinuas.



Figura 3: Los Cinco Elementos y su relación entre sí. Las flechas rojas es la dinámica productiva y las flechas discontinuas azules es la dinámica destructiva¹.

¹ 木 (mù), en verde, significa madera. 火 (huǒ), en rojo, significa fuego. 土 (tǔ), en amarillo, significa tierra. 金 (jīn), en blanco, significa metal. 水 (shuǐ), en negro, significa agua.

Aplicando los Cinco Elementos al ámbito de la arquitectura, para que sea propicio, los elementos arquitectónicos y los objetos asociados con los Cinco Elementos deben tener una dinámica productiva. Además, tienen una relación como de padre e hijo, por ejemplo: el Fuego obtiene sus atributos de la Madera, la Tierra del Fuego, etc (Katz, 2017).

Así como el yin y yang tienen unos atributos o elementos que se relacionan con ellos², los Cinco Elementos tienen relación con otros atributos concretos y variados como por ejemplo los cuatro puntos cardinales, utilizando el centro como quinto posición; el Norte se corresponde con el Agua, el Fuego con el Sur, la Madera con el Este y el Oeste con el Metal, la Tierra sería el centro. En la figura 4, podemos ver más de símbolos que se relacionan con los Cinco Elementos. En definitiva, los Cinco Elementos se pueden ver como un sistema de clasificación.

Siguiendo su experiencia empírica, se realizó un paralelismo entre la arquitectura y la estructura del cosmos, en la cultura china se determinó que el Cielo era esférico y se dividía en 28 constelaciones las cuales a su vez estaban agrupadas en 4 cuadrantes celestiales o “palacios”, con 7 constelaciones en cada uno. Estos “4 guardianes” se llaman Tortuga Negra (*xuánwǔ* 玄武), Tigre Blanco (*báihǔ* 白虎), Dragón Azul³ (*qīnglóng* 青龙) y Pájaro Bermellón o Pájaro Rojo (*zhūniǎo* 朱雀) (Lee, 1987). Como hemos visto en la tabla de los Cinco Elementos (figura 4) cada animal tiene un punto cardinal asociado a ellos. Y siguiendo esto, como bien apunta HwangBo (1999) el *fēngshuǐ* marca como lugar ideal para un asentamiento aquel que cuenta con una gran montaña (Tortuga Negra) al norte creando un “fondo”, otra montaña situada al oeste con menor altitud (Tigre Blanco) y, otra más, al este (Dragón Azul). La explanada relativamente llana llamada Ming Tang que se sitúa junto en frente de Tortuga Negra y del lugar que se considera el lugar para el asentamiento según el *fēngshuǐ* que sería una cueva; ahí es donde se acumularía el Qi. Justo al sur de Ming Tang habría un río o un lago, además de una especie de entrada entre el Dragón Azul y una colina de arena (Pájaro Bermellón). Continuaremos con la explicación del lugar ideal para el *fēngshuǐ* en el apartado “2.2.4 Escuela de las Formas”.

² Como se nombra en la página 1 de este texto.

³ También se puede encontrar como Dragón Verde ya que el término en chino 青 es un color que se encuentra entre el azul y el verde y, por tanto, queda a interpretación del individuo.

Cinco Elementos	Madera	Fuego	Tierra	Metal	Agua
Número	8	7	5	9	6
	3	2	10	4	1
Puntos cardinales	Este	Sur	Centro	Oeste	Norte
Estación del año	Primavera	Verano		Otoño	Invierno
Animal místico	Dragón Azul	Pájaro Bermellón	Dragón Amarillo	Tigre Blanco	Tortuga Negra
Color	Verde	Rojo	Amarillo	Blanco	Negro
Sabor	Ácido	Amargo	Dulce	Agrio	Salado
Olor	Cabrío	Quemado	Fragante	Fétido	Podrido
Órgano Sensorial	Ojo	Lengua	Boca	Nariz	Oído
Órgano (Yin)	Hígado	Corazón	Bazo	Pulmón	Riñón
Órgano (Yang)	Vesícula	Intestino	Estómago	Duodeno	Vejiga
Planeta	Júpiter	Marte	Saturno	Venus	Mercurio
Parte del día	Mañana	Mediodía	Tarde	Anocheecer	Noche
Tiempo climático	Viento	Calor	Rayo	Frío	Lluvia
Grano	Trigo	Maíz	Mijo	Arroz	Alubias
Animal Doméstico	Oveja	Gallina	Buey	Perro	Cerdo
Virtud	Benevolencia	Corrección	Sinceridad	Rectitud	Sabiduría

Figura 4: Relación de los Cinco Elementos con otros símbolos⁴.

⁴ Hay más símbolos relacionados que podríamos añadir a esta tabla, como por ejemplo notas musicales o sacrificios.

2.1.4 Bāguà, Luòshū y Hétú

Los ocho trigramas (*bāguà* 八卦) aparecen por primera vez en el “Libro de los Cambios” o *Yìjīng* 易经, también conocido como libro de las adivinaciones. Se considera a este libro un punto de partida de la filosofía china ya que influencia tanto al taoísmo como al confucianismo (Almodóvar y Cabeza, 2018). En él se representan las concepciones de la cosmología antigua china de cielo, tierra, personas, tiempo y espacio (Ping Xu, 1998). Como se mencionó al principio, se relaciona con el yin y yang el movimiento solar del oeste al este y, además, los ciclos día-noche y las estaciones, se considera que de esa manera se conectan el espacio y el tiempo. Esta es la razón por la que la arquitectura china erige sus construcciones en base simétrica con respecto al eje norte-sur, para así poder obtener una respuesta armónica del curso del tiempo, el eje oeste-este y equilibrio entre el yin y yang (Almodóvar y Cabeza, 2018).

Como explica HwangBo (1999), a través de figuras de tres barras, que pueden estar partidas o enteras dependiendo de si representan al yin o al yang respectivamente, surgen hasta ocho trigramas debido a las combinaciones de barras partidas o enteras. Estas combinaciones y el porqué de ellas se deben a lo siguiente:

“Combining the two dualities yīn–yáng the $2^2 = 4$ images quoted in the Yìjīng are obtained. Therefore, west–east bilateral relationship reaches for a two-dimensional model of four directions in which the notion of north and south reveals. These four directions are associated with the seasons as follows: spring–east, summer–south, autumn–west and winter–north. If they are combined with another duality yīn–yáng, $2^3 = 8$ trigrams are obtained which symbolize the constitutive energies of the cosmos.” (Almodóvar y Cabeza, 2018: 3).

Lo que significa que se combinan los dos tipos de barras de 4 maneras distintas, lo nos hace pasar de este y oeste a los cuatro puntos cardinales; los puntos cardinales están relacionados con las cuatro estaciones, como podemos ver en la figura 4 que además también están relacionadas con los Cinco Elementos. Asimismo, estas cuatro configuraciones de dos barras se combinan con un yin dando lugar a cuatro

trigramas, y luego se añade un yang que, junto a los cuatro trigramas anteriores, nos dan como resultado los ocho trigramas cuya traducción literal del término chino es ocho direcciones (figura 5). Cada uno de estos 8 trigramas tienen nombre propio (Bauer, 2015) y, además, esta equivalencia entre los distintos trigramas y los elementos de la naturaleza podría proceder de la creencia de que, como Almodóvar y Xu (2016) explican, las ocho direcciones influyen en las energías del universo, por lo que son condicionantes a la hora de alcanzar la armonía con la naturaleza.

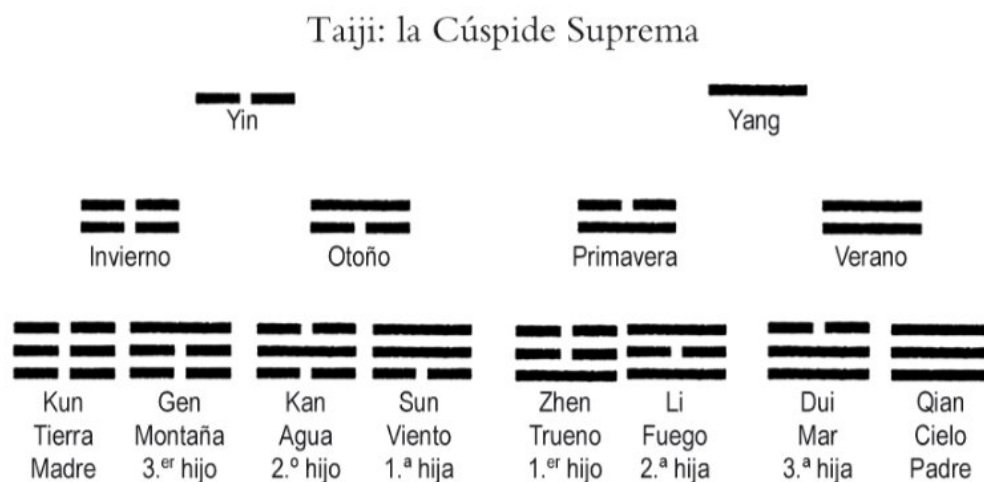


Figura 5: Configuración de los 8 trigramas a partir de yin y yang.

Estos trigramas aparecen en dos diagramas llamados el Orden celestial o *Bāguà* del Cielo Anterior (*Xiāntiān Bāguà* 先天八卦) y el Orden terrenal o *Bāguà* del Cielo Posterior (*Hòutiān Bāguà* 后天八卦); ambos usan los mismos 8 trigramas, aunque con distinta combinación y representan el cielo y la tierra respectivamente (figura 6). Cada uno de los diagramas da un valor distinto a cada uno de los trigramas, un número asignado del 1 al 9 ya que el número 5 no está asociado a ninguno. Para el *Bāguà* del Cielo Anterior es el siguiente: 1. Qìen, 2. Dui, 3. Li, 4. Zhen, 5. Sun, 6. Kan, 7. Gen y 8. Kun, mientras que para el diagrama *Bāguà* del Cielo Posterior son: 1. Kan, 2. Kun, 3. Zhen, 4. Sun, 6. Qìen, 7. Dui, 8. Gen y 9. Li.

Se puede observar en el diagrama del orden celestial que los trigramas mantienen el equilibrio entre el yin y el yang en los opuestos, es decir, tomando como referencia el centro del círculo, el trígama de arriba es totalmente el contrario del de

abajo y así, todos los demás. Por otro lado, el orden terrenal no mantiene este equilibrio.

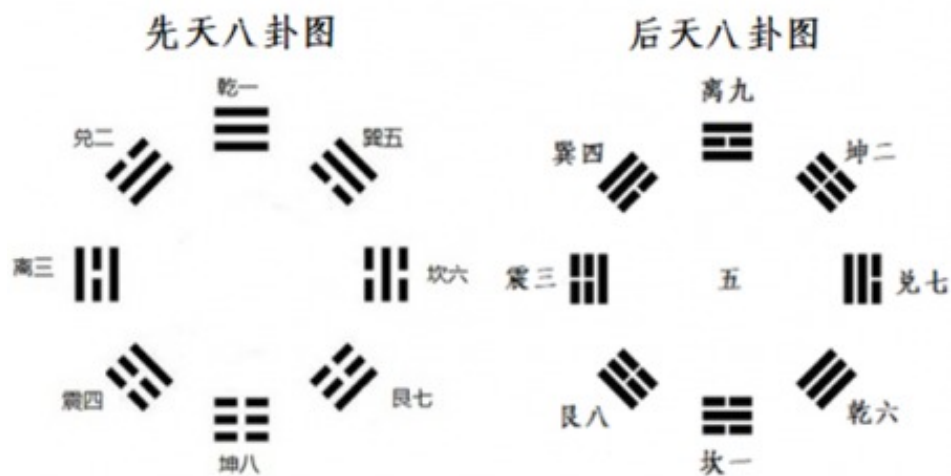


Figura 6: Diagrama de los ocho trigramas (Orden celestial) a la izquierda y diagrama de los ocho trigramas (Orden terrenal) a la derecha⁵.

Además, estas dos combinaciones están también asociadas a unas tablas numéricas que correlacionan los fenómenos naturales. Así nos encontramos el *Hétú* 河图, cuya traducción literal es gráfico de río, que representa una geometría circular lo cual encarna lo celestial y se corresponde con el orden celestial; asimismo, el complementario es *Luòshū* 洛書, lo que se traduce como escritura Lo, y se refiere a lo cuadrado, está relacionado con el orden terrenal. Esta equivalencia entre celestial-circular, y terrenal-cuadrado puede tener su base en que tradicionalmente los chinos han considerado que el Cielo es redondo, lo cual es debido a la percepción empírica del cielo (atmósfera) y la Tierra cuadrada por la planitud de la tierra, esto a la hora de la construcción de muchas ciudades se tuvo en cuenta como, por ejemplo, la ciudad de Pekín (*Běijīng* 北京) de ahora en adelante llamado *Beijing*. La ciudad tiene forma cuadrada como podemos observar en la figura 7 y los Templos del Cielo (天坛 *tiāntán*) son redondos (figura 8). Además, se observan detalles arquitectónicos con el orden celestial en tejados y techos, y el orden terrenal en suelos (Hwangbo, 1999).

⁵ En esta figura el norte y el sur están invertidos dado que en la antigüedad los chinos los representaban así, con el norte abajo y el sur arriba. De ahora en adelante, todas las figuras tendrán su norte abajo a no ser que se especifique.

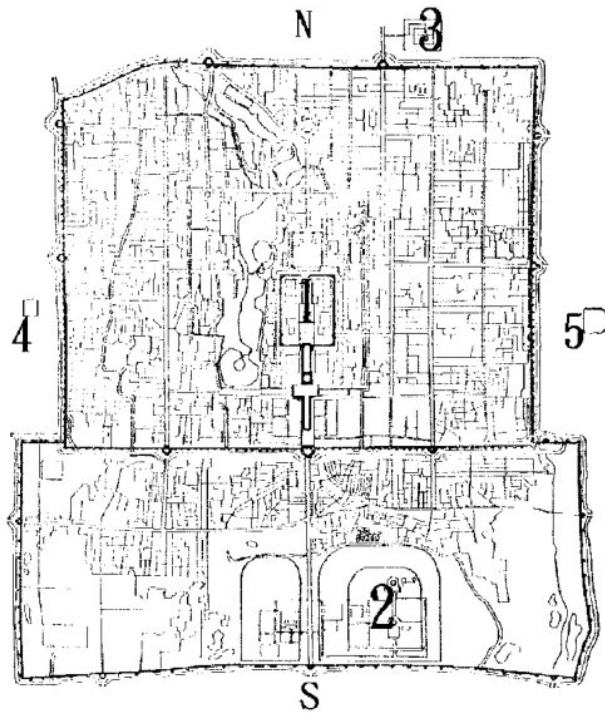


Figura 7: Plano de la ciudad de Beijing⁶.



Figura 8: Templo del Cielo (Beijing).

⁶ 1 = Palacio Imperial, 2 = Templo del Cielo, 3 = Altar de la Tierra, 4 = Templo de la Luna, 5 = Templo del Sol.

Tanto *Hétú* como *Luòshū* son considerados las dos representaciones más antiguas de las teorías yin y yang y los Cinco elementos. El origen de *Hétú* se encuentra en un mito fechado alrededor del año 3000 a.C. y se muestra en el Libro de los Cambios como un diagrama paralelo al *Bāguà* del Cielo Anterior.

“Ho-Tu (...) and Lo-Shu (...) are the earliest visual representations of the theories of yin/yang and five elements. According to myth, Ho-Tu was born on the back of an imaginary dragon horse in the reign of the legendary king Fu Hsi (2953 BCE?). The Ho-Tu diagram is accompanied in the Book of Changes by a parallel representation in the form of a ring of eight trigrams called the “Diagram of Former Heaven”.” (Hwangbo, 2002: 116).

Mientras de *Luòshū* se tiene constancia de una leyenda que data aproximadamente entre el 2205 y el 2198 a.C. y se modificó durante la dinastía Chou (1030-722 a.C.) como el *Bāguà* del Cielo Posterior.

Legend has it that this arrangement was found on the back of a tortoise by King Yu (2205?-2198 ? BCE) of the Hsia dynasty (2205?-1766? BCE), and that it was later redrawn as the “Diagram of Later Heaven” by King Wen of the Chou dynasty (1030- 722BCE). (Hwangbo, 2002: 117).

Si nos fijamos en las fechas en las que aparecen ambos, *Hétú* es anterior al diagrama *Luòshū*. Aparte de la fecha, hay mucho que comentar ya que hay varios diagramas de *Hétú* y *Luòshū* que están interconectados con el orden celestial y el terrenal respectivamente, y de los que hablaremos a continuación.

El *Hétú* es un medio para relacionar el orden espacial al numérico y representa el espacio y el tiempo. Utiliza los números del 1 al 10 dando lugar a un total de 55 puntos, los números del 1 al 4 se corresponden con los puntos cardinales (norte, sur, este y oeste respectivamente) y el número 5 se relaciona con el centro. Se representan como puntos negros o blancos, yin y yang respectivamente, siendo los pares los puntos negros e impares los blancos. En las cinco direcciones previamente mencionadas se encuentran tanto un número par como otro impar para obtener equilibrio entre yin y yang (Almodóvar y Xu, 2016). La relación entre este

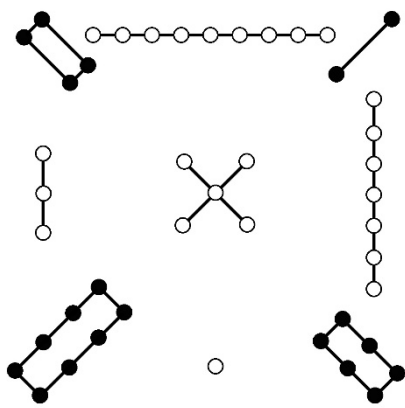
diagrama y el *Bāguà* del Cielo Anterior se puede observar si dibujamos la línea del Taichi en el *Hétú*. Cuando los puntos negros y los blancos se enlazan en una línea que nace del centro, siendo la línea que sigue el movimiento del sol el yin, mientras que el sentido contrario sería el yang. De esta manera se puede distinguir el símbolo del Taichi. Por otro lado, el eje fijado en este diagrama es nordeste-suroeste y es ahí donde se bloquean los movimientos del yin y yang porque se considera que es dicho eje es un estado inestable de éstos y el *fēngshuǐ* lo marca como desfavorable (Almodóvar y Xu, 2016). Asimismo, como anterioridad se dijo se le asigna un número del 1 al 8 a los trigramas, si se toma un número y su contrario directo cada pareja suma 9. Añadiendo una línea uniéndolos en orden ascendente, nos deja una vez más algo similar al símbolo Taichi y además se aprecia claramente el desfavorable eje nordeste-suroeste (figura 9⁷) (Hwangbo, 2002).

Esto nos marca una clara similitud entre *Hétú* y el diagrama *Bāguà* del Cielo Anterior, son paralelos como anteriormente se comentó.

El diagrama el *Luòshū*, por otro lado, usa los números del 1 al 9 por lo que se obtienen 45 puntos. Nuevamente el número 5 ocupa el lugar central del diagrama y los números del 1 al 4 se mantienen como en el *Hétú*, pero el resto de los valores difieren. Los puntos impares, se posicionan en los puntos cardinales mientras que los pares se colocan en las esquinas. Los números en el *Luòshū* crean un Cuadrado Mágico o Diagrama de las Nueve Cámaras (九宮 *Jiǔgōng*) (Almodóvar y Xu, 2016) donde la suma de cada línea, columna y diagonal es igual a 15 (figura 9⁸). La posición de los números no es casual dado que los números pares en las esquinas se considera favorable, si estuvieran los números impares en las esquinas sería desfavorable. La razón de esto se debería a la superioridad del yang sobre el yin (Lee, 1987). Hablaremos en más profundidad del Cuadrado Mágico más adelante.

⁷ Diagrama en la parte central.

⁸ Diagrama en la parte central.



4	9	2
3	5	7
8	1	6

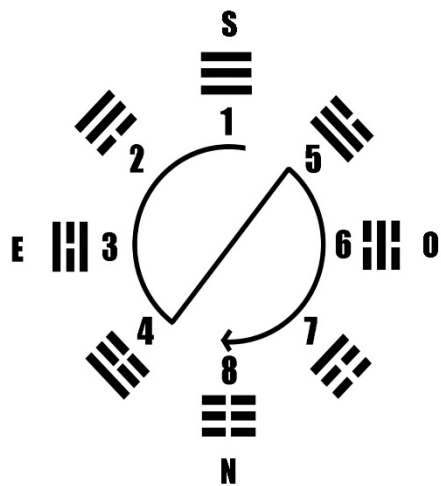
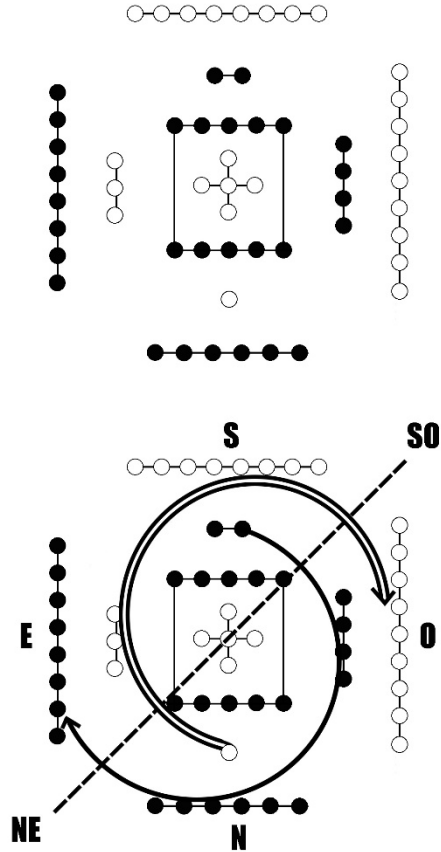
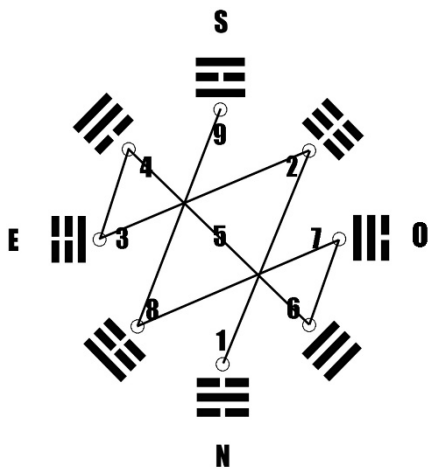


Figura 9: Luòshū; representación por puntos, Cuadrado Mágico y Luòshū combinado con el Bāguà del Cielo Posterior y el patrón en zigzag.

Figura 10: Héttú; representación por puntos, Luòshū mostrando el yin-yang y el eje nordeste-suroeste, y Héttú combinado con Bāguà del Cielo Anterior⁹

⁹ Los diagramas mencionados se muestran de arriba abajo.

Por otro lado, la relación entre *Luòshū* y el *Bāguà* del Cielo Posterior se aprecia en la correspondencia entre la posición de los números en el primero y los valores asignados a cada uno de los 8 trigramas en *Bāguà* del Cielo Posterior.

Si unimos los números correspondientes a cada trígama en el diagrama *Luòshū*, obtenemos un patrón en zigzag (figura 9¹⁰). Este patrón se puede encontrar en numerosas figuras antiguas y rituales antiguos Taoístas contra seres malignos o para garantizar una vida larga; iba acompañado de detalladas instrucciones de cómo trazar dicho zigzag y de hechizos mientras se realizaban dicho zigzag (Cammann, 1961).

En escritos del *fēngshuǐ*, los posicionamientos de los 8 trigramas en las 8 direcciones¹¹ en el *Luòshū* muestran que existe jerarquía entre los números, además, este posicionamiento se describe como antropomorfo.

*"That which is worn in the head is number nine and trodden by the shoes is number one. To the left is number three and to the right is number seven. The numbers two and four make the shoulders, while those of six and eight make the feet."*¹²

Mientras que en el *Hétú* también se distingue dicha jerarquía a través del siguiente ejemplo de un experto de *fēngshuǐ* del siglo V.:

*"seven is in front, six at the back, eight to the left and nine to the right."*¹³

En ambos, se puede apreciar que los números impares son superiores a los pares, por su posición.

Posteriormente a su creación, el sistema numérico del *Hétú* y *Luòshū* se empezaron a utilizar en el *fēngshuǐ*; esto ayudó a entenderlo, más concretamente el apartado "eficiencia práctica y significado místico". En definitiva, los diagramas *Hétú* y *Luòshū* brindaron un importante entendimiento de la teoría del *fēngshuǐ* (Lee, 1987).

¹⁰ El diagrama situado en la parte inferior en la figura.

¹¹ Norte, Sur, Este, Oeste, Noreste, Sureste, Noroeste y Suroeste.

¹² Traducción de texto en chino citado en Lee S. H., 1987: p. 79.

¹³ Joseph Needham citado en Lee, S.H., 1987: p. 79.

Los diagramas *Bāguà* del Cielo Anterior y *Bāguà* del Cielo Posterior de los 8 trigramas, combinados con los números (figura 9 y figura 10¹⁴) en *fēngshuǐ* se utilizan para leer los principios ideales celestiales y los principios prácticos terrenales. El posicionamiento de los números, en la misma dirección, en ambos diagramas debe estar acorde a los principios del yin y yang y los Cinco Elementos. De esta manera se consigue la armonía ya que lo contrario se consideraría desfavorable (Lee, 1987).

Tanto en la figura 9 como en la figura 10 podemos observar un resumen visual de la relación entre los diagramas *Hétú* y *Luòshū* y, Orden Celestial y el Terrenal, correspondientemente. También hay una conexión adicional que podemos observar en la figura 10. En el lado izquierdo, tenemos el Orden Celestial cuya numeración es del 1 al 8 y, en el lado derecho, el Orden Terrestre que es del 1 al 9 sin incluir el 5. Si ponemos ambas numeraciones una al lado de la otra, con disposición creciente para el Orden Celestial y decreciente para el Orden Terrestre, la suma de los primeros cuatro pares de números daría 10, mientras los de la parte inferior, los otros 4, suman 9. Además, centrándonos en el *Bāguà* del Cielo Anterior, si se suma los primeros 4 números con los 4 de abajo daría 9; mientras que, si hacemos lo mismo con la columna derecha, suman 10. Lo que da pistas de que la creación del Orden Terrestre fue como complementario del *Bāguà* del Cielo Anterior y lo que explica por qué el Orden Celestial se entiende por sí mismo mientras que el Terrestre no (Hwangbo, 2002). Este emparejamiento de números es utilizado para la disposición de espacios en el *fēngshuǐ*. Aun así, tal y como apunta Lee (1987), los números en el *fēngshuǐ* no son considerados como meras unidades cuantitativas, sino que dado el significado del hanzi para número (*shù* 数) también puede ser destino, debe tenerse en cuenta sus cualidades simbólicas y su contexto cualitativo.

¹⁴ El diagrama de abajo en ambas figuras.

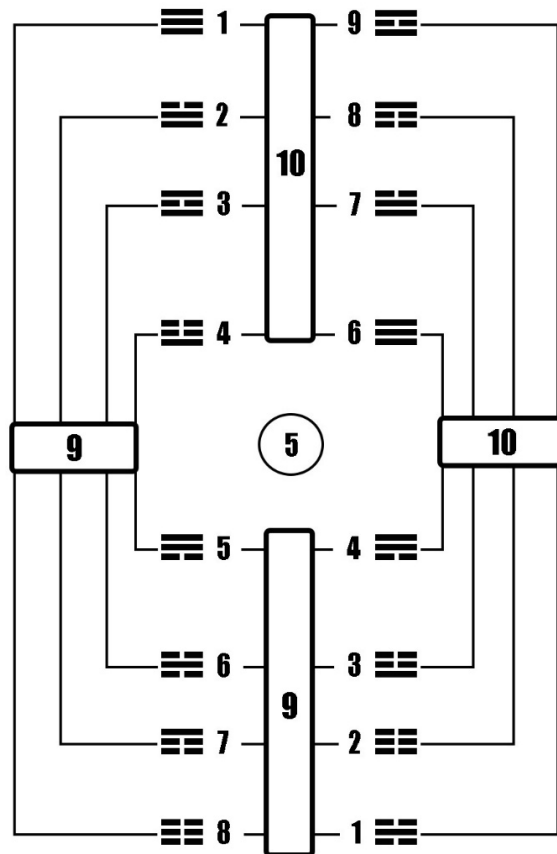


Figura 11: Relación entre el orden celestial y el terrenal.

Por lo tanto, utilizando debidamente el yin y yang, los Cinco Elementos podemos lograr el equilibrio necesario en el yin y yang y ganar conocimiento sobre el significado del Tao. El uso de estas teorías es más común en estructuras arquitectónicas antiguas (Yanzhe, 2020).

2.1.5 Cuadrado Mágico

Se tiene constancia de unos libros, los llamados Libros "wei", en los que aparecerían tanto el diagrama de *Luòshū* como otras variantes en forma numérica de éste y reflejarían que tenían una estrecha relación con la adivinación, pero dichos libros, que datarían del s. I a.C., fueron quemados en las purgas del confucianismo ortodoxo. Se podría pensar que se perdería todo lo relacionado al *Luòshū* en estas

quemados de libros, pero fue lo contrario, debido a lo extenso de sus prácticas cuyo auge fue durante la dinastía Han (Cammann, 1961).

Se pueden encontrar numerosas variantes del Cuadrado Mágico, la más usada es la relacionada con el *Luòshū* aunque no existan grandes diferencias entre éstas y la diferencia matemática sea inexistente. Aun así, tradicionalmente sólo se han considerado validas 2, que, además, están estipulados como diferentes entre ellos.

“Of the eight possible variants of the magic square of three, the Lo Shu form is perhaps the most common everywhere, but this same square can also be shown resting on either side or upside down; or any of these first four positions can be inverted, as though viewed in a mirror. Mathematically speaking, there is no real difference between all these—for the seven alternatives are only rotations or reflections of the original one, and the order and relationship of the numbers in each always remains the same—but the Old Chinese apparently recognized only two positional variants, and considered them each as totally different squares.” (Cammann, 1961: 53 y 54).

En cuanto a la composición del Cuadrado Mágico, existe una estrecha relación entre los números y los puntos cardinales: siendo el 1 para el norte, 9 para el sur, el 3 para el este y 7 para oeste, además del 5 en el centro (figura 11). También, y tal y como se ha dicho en el apartado anterior, la suma de columnas, líneas y diagonales es igual a 15 y, además, si multiplicamos el número central (5) por la base del Cuadrado Mágico (3) también obtendríamos el número 15. Asimismo, si se multiplica 5 por el número mayor del diagrama (9), el resultado es igual a la suma de todos los números implicados en el Cuadrado Mágico: 45. Todo ello nos deja apreciar la importancia del número 5 en el centro como valor matemático, además de simbolizar el corazón y centro del universo, lo que puede explicar su importancia en la tradición china. Y que explicaría el cambio de color dinástico en el s.II a.C. al amarillo que es el color relacionado con el centro en los Cinco Elementos y se dispuso al 5 como el número dinástico (Cammann, 1961).

Esta relación con los Cinco Elementos nos deja que el 1 se relaciona con el agua, el 9 con el fuego, el 3 con la madera, el 7 con el metal y el 5 con la tierra. Los números restantes tendrían también su correspondencia tanto con puntos ordinales como con

elementos, aunque dicha relación no está clara, y son los siguientes: 8 para noreste y tierra, 4 para sudeste y madera, 6 para noroeste y agua, y 2 para sudoeste y tierra (Lu y Jones, 2000).

Todo lo anterior mencionado se puede observar en la figura 4 donde vemos esas relaciones de forma más nítida a través de la tabla de los Cinco Elementos.

El Cuadrado Mágico se utilizaba para el diseño de casas y ciudades en China. Siendo un ejemplo de diseño ciudad, o nación en este caso, cómo el primer emperador dividió la nación en las Nueve Provincias, la central era la capital. Otro ejemplo, esta vez de casa, sería el de la casa Kung, donde se observa que el edificio principal se encuentra en el centro y las habitaciones menores repartidas en los otros 8 cuadrados restantes (figura 12) (Lu y Jones, 2000).

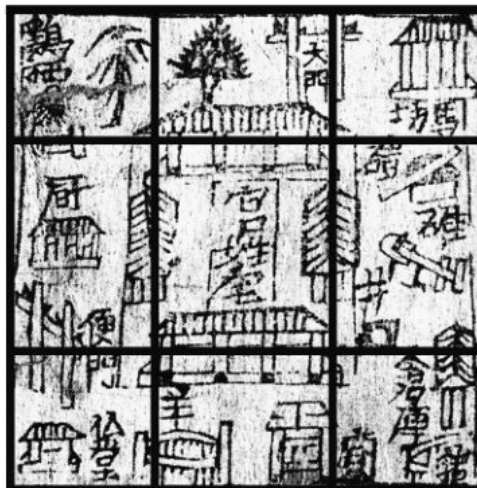


Figura 12: La disposición de la Casa Kung con el Cuadrado Mágico.

2.2 Marco práctico

A pesar de que en la teoría se utilice todo lo anterior, a la hora de la práctica puede haber diferencias o matices. Además, según se siga una Escuela u otra, la forma de poner en práctica el *fēngshuǐ* varía. Para esclarecer si las edificaciones se ven influenciadas por el *fēngshuǐ* nos centraremos en los siguientes aspectos: ubicación, organización espacial, acceso y jardines.

El primer aspecto a la hora de construir un edificio sería elegir el emplazamiento de éste, incluyendo también la orientación de la estructura, lo que constituye un punto clave en la práctica del *fēngshuǐ* a nivel de arquitectura doméstica.

2.2.1 Instrumentos del *fēngshuǐ*

Antes de comenzar con las escuelas de pensamiento que forman parte del *fēngshuǐ*, veamos los instrumentos que tradicionalmente se han utilizado para el *fēngshuǐ* ya que tienen una gran presencia en ellas y son claves para sus prácticas. El principal instrumento sería la brújula magnética cuya invención data de 200 a. C. y, antes de su uso para la navegación, sus funciones eran la adivinación y las prácticas de *fēngshuǐ* (Hwangbo, 1999). Ésta no solo señala los puntos cardinales como las brújulas que encontramos en Occidente, sino que están compuestas por una serie de círculos concéntricos que registran diferentes datos como, por ejemplo: los ocho trigramas, los doce meses del calendario lunar, los 24 puntos cardinales, etc. (figura 13). A pesar de la cantidad de anillos existentes en las brújulas, no todos ellos están relacionados con el *fēngshuǐ* (Hwangbo, 2002).

También se puede relacionar el almanaque chino al *fēngshuǐ* aunque su práctica no es sistemática ya que está siempre presente en la mente china. La disminución de las practicas del *fēngshuǐ* está, en gran medida, relacionada con la reforma del calendario realizada durante la Revolución Cultural (1966-1976) ya que se categorizó el *fēngshuǐ* como indigno de creer en él en uno de los almanaques publicados en 1966 (Hwangbo, 2002).

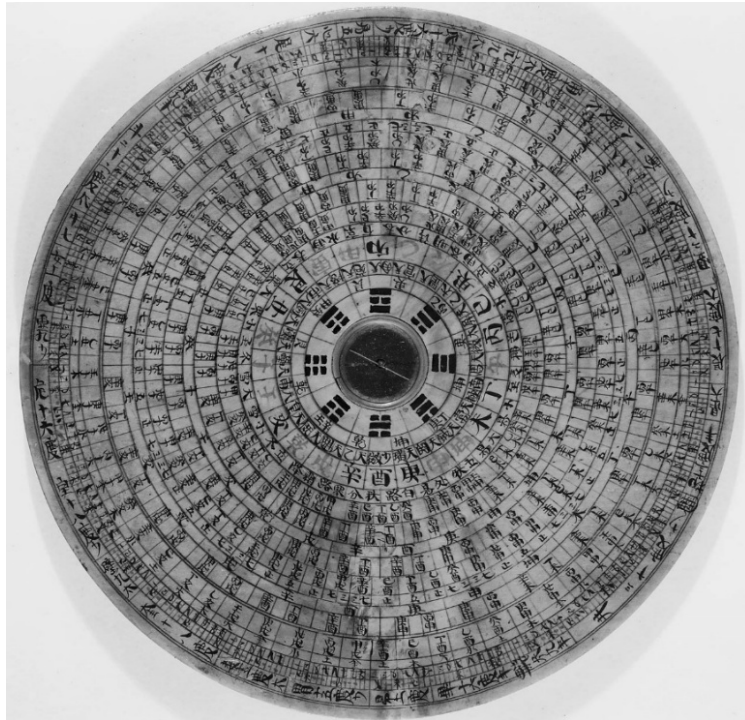


Figura 13: Brújula china datada en el s. XIV.

2.2.2 Escuelas del fēngshuǐ

Hay diferentes ramas o escuelas de pensamiento en el fēngshuǐ que utilizan distintos instrumentos para sus prácticas. Las escuelas tienen una base similar, aunque el enfoque es diferente.

Primero vamos a describir brevemente la Escuela de la Brújula. En esta escuela, la brújula tiene una importancia significativa y se utilizaría en el lugar físico del posible emplazamiento, se podría el foco en encontrar qué direcciones son las más prosperas para las diferentes partes de los edificios fijándose en la relación entre el medio natural y las direcciones registradas en los distintos anillos de la brújula.

Mientras que la Escuela de las Formas, según Haibei (2000), se observa el entorno como los movimientos y el potencial del Qì. En la ubicación se usan metáforas para interpretar formas en la naturaleza, las ciudades, casas, interiores y cementerios. De esta manera, por ejemplo, las montañas se clasifican según su forma en distintas categorías relacionadas con los animales míticos¹⁵. Pocas personas podían

¹⁵ Tortuga Negra, Tigre Blanco, Dragón Azul y Pájaro Bermellón (Figura 3).

practicar este método de forma fiable ya que requería mucha experiencia al relegar enteramente en la intuición y la habilidad ocular del individuo.

“Practitioners of the compass school would read the compass on site, noting the relationship between natural features and the directions registered by the various compass rings.(...) Practitioners of the form school would consult the natural configuration of a site using various metaphors to explain forms in nature, in cities, houses, interiors and for people’s graves.” (Hwangbo, 1999: 194 y 195).

En esta escuela, la figura del dragón es muy importante ya que éste simboliza el *Qì* en la tierra y es el intermediario entre el *Qì* que circula en la tierra y el que circula en el cuerpo humano (Haibei, 2000).

Ambas escuelas, la Escuela de las Formas y de la Brújula, son consideradas como practicantes de la misma disciplina, aunque usando diferentes métodos (Hwangbo, 2002). Aunque según Lee (1987), la Escuela de las Formas es anterior a la de la Brújula.

Por otro lado, otra escuela es la Escuela Cosmológica. Esta escuela podría tener su origen en la Escuela de la Brújula dado que Lee (1987) describe a esta última como cosmología neo-confuciana y utilizan casi los mismos instrumentos: la brújula y el Cuadrado Mágico, usados para calcular la relación entre el mundo humano y el cielo y la tierra. Esta escuela de pensamiento se podría considerar la más difícil de practicar dado que se usa la astrología y la numerología como medio para comprender el *Qì* a nivel cosmológico. De hecho, dicha complejidad se aprecia cuando Haibei (2000) expone que a escala cósmica hay muchos elementos que se ven influenciados por el *Qì*, todos estos elementos están situados en lugares específicos en el cosmos multidimensional, tanto espacialmente como en el tiempo, por lo que se puede precisar la energía y el potencial de cambio de los elementos. Esta condición propicia que los practicantes de esta escuela puedan establecer medidas para conseguir una situación favorable.

Existen más escuelas de *fēngshuǐ* aunque se pueden considerar las dos escuelas principales a la Escuela de las Formas y la Cosmológica (que es la derivada de la

Escuela de la Brújula). Siendo más relevante la Escuela de las Formas en el campo teórico dado que sus ideas son más claras y comprensibles.

La diferencia entre la Escuela Cosmológica y la Escuela de las Formas es: mientras la primera, con el fin de manipular el modelo cósmico a través de conceptos abstractos y metafísicos, hace énfasis en la orientación y direcciones (puntos cardinales y ordinales); la segunda se centra en la configuración física del entorno y utilizarla para garantizar que lo terrestre se corresponde con el modelo cósmico (Lee, 1987).

2.2.3 Escuela Cosmológica

En apartados previos se ha señalado que las prácticas de la Escuela Cosmológica giran en torno a la orientación de la construcción, las diferentes partes y el horario de las actividades que se realizan en ésta. La orientación puede proporcionar buena o mala suerte y para determinar qué orientación brinda una u otra, se usan, principalmente, los Cinco Elementos como los ocho trigramas, ambos se pueden calcular mediante los anillos de la brújula.

El origen de la teoría de la Escuela Cosmológica se dice que está en observaciones del clima y los valores aportados tanto de la astrología como de la numerología, usadas también en esta escuela, no contradicen que la base de su teoría sea el clima. Es por ello que la mayoría de las casas en china tienen posicionadas las habitaciones más importantes de cara al sur, donde incide más la luz natural, mientras que al norte se sitúan paredes macizas para proteger la casa de tormentas invernales (Haibei, 2000).

La Escuela Cosmológica puede ser considerada menos rigurosa científicamente hablando, por lo menos la parte de sus prácticas que nos ha llegado, debido a eso y a la relativa poca información conservada en adelante sólo me centraré en el enfoque de la Escuela de las Formas para desarrollar los apartados organización espacial, acceso y jardines.

2.2.4 Escuela de las Formas

Como particularidad, los estudiosos de esta escuela se estima que contribuyeron de manera considerable a la arquitectura, la planificación y los servicios militares. Además, debido a sus estudios de las artes y la filosofía, se incluyó el diseño de jardines al *fēngshuǐ* (Haibei, 2000).

Ya que ya hemos establecido los métodos que sigue la Escuela de las Formas, podemos pasar a explicar de forma más concreta el procedimiento que establece. A continuación, se detallan 5 pasos a seguir a la hora de elegir la ubicación, en su mayoría, en entornos montañosos o rurales.

El primer paso es buscar el dragón¹⁶, este conjunto de montañas determina el aspecto del edificio. Hay que observar el entorno y seleccionar cuidadosamente el emplazamiento ya que, según sus características, los dragones pueden ser favorables o desfavorables. Los favorables son la majestuosidad y la elegancia; los desfavorables sería rocas sueltas, vegetación escasa y silueta de la montaña desviada. Tras la localización de dragón, se busca la llamada “la vena del dragón” o “pulso del dragón”, donde se concentra el Qi, ya que es importante no construir ninguna estructura ya que eso cortarían la fuente de vida. El sentido lógico de esta superstición es que esto podría causar desprendimientos y erosión en el suelo. La “vena” es lo que podemos observar en la figura 14 señalado como “*Dragon Mountain Ridge*”, cuya traducción es cresta de la montaña, es la zona que no debe ser interrumpida por edificios.

Tras localizar “la vena del dragón”, el segundo paso sería fijarse en las colinas circundantes. Siendo ellas representantes de los Cuatro Palacios Celestiales (Tortuga Negra, Tigre Blanco, Dragón Azul y Pájaro Bermellón) ya mencionados con anterioridad y que, según el “The Book of Burial” explica ocupan esas posiciones, los 4 puntos cardinales, como guardianes:

“The dragon and tiger are what protect the district of the lair. On a hill amid folds of strata, if open to the left or vacant to the right, if empty in front or

¹⁶ Como ya se mencionó en el apartado anterior, tiene muy importancia por simbolizar el Qi.

*hollow at the rear, life breath will dissipate in the blowing wind. The Classic says: A lair with leakage will harbor a decaying coffin.*¹⁷

Al ser guardianes y estar cada uno en un punto cardinal, el lugar idóneo para la localización del edificio sería en medio de estas 4 colinas y orientado hacia la llanura llamada Ming Tang. En la figura 14 podemos ver un diagrama, que posteriormente podemos ver simplificado en la figura 15, donde nos deja más claro cuál sería esa ubicación y la posición de los Cuatro Animales Celestiales.

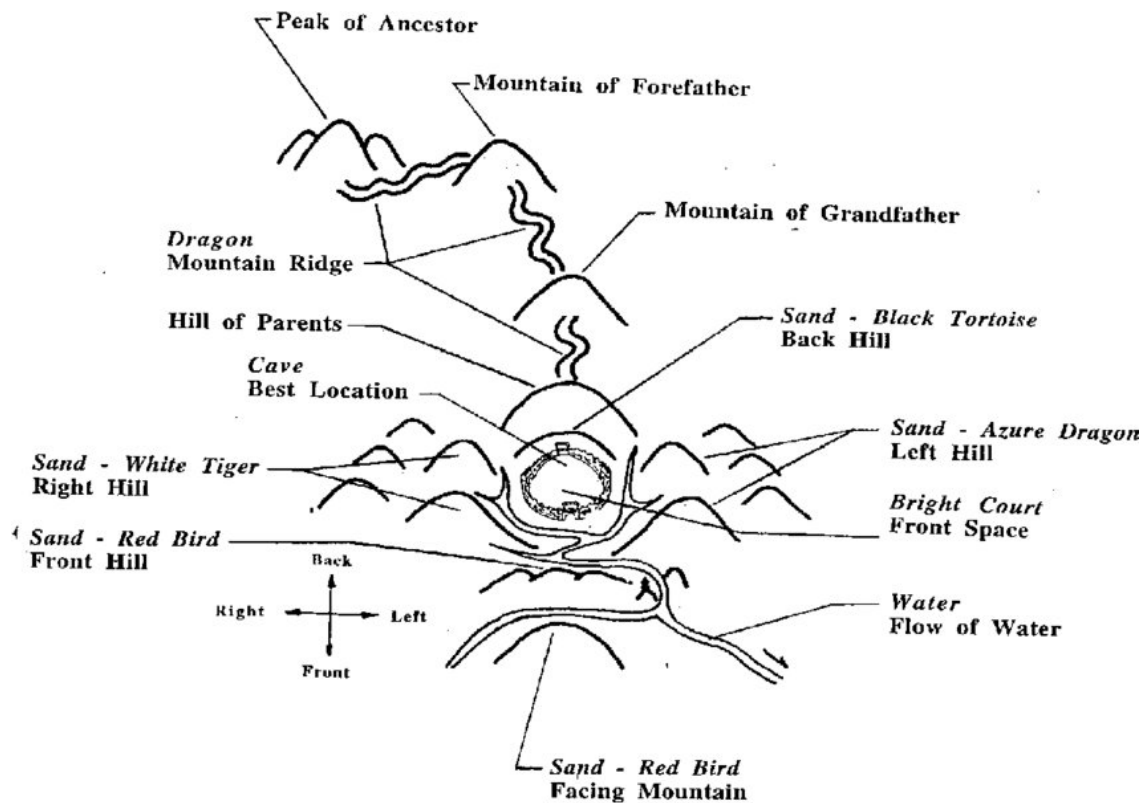


Figura 14: Modelo del fēngshuǐ ideal.

¹⁷ The Book of Burial (como se cita en Haibei, R.,2000: 51).

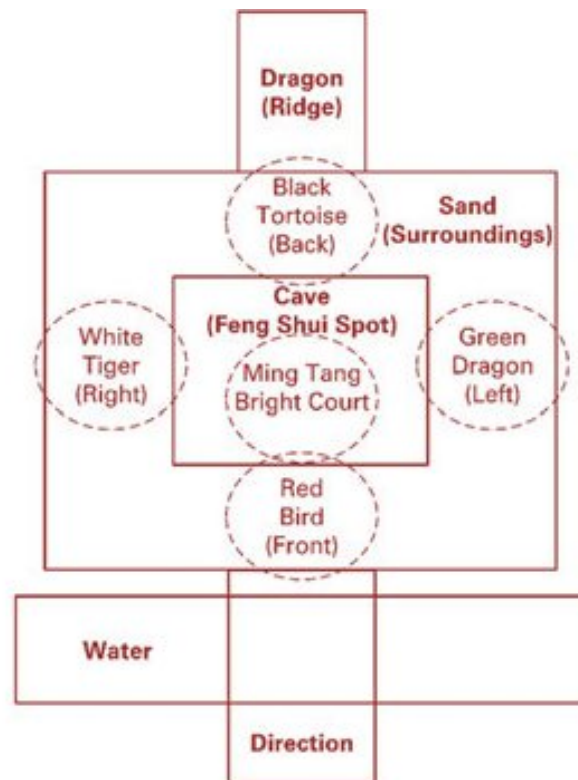


Figura 15: Diagrama del modelo del fēngshuǐ ideal.

El tercer elemento que tiene en cuenta la Escuela de las Formas a la hora de elegir el emplazamiento es el agua ya que se considera que el $Qì$ generado en las montañas es diseminado por el territorio mediante el agua. Además de las claras ventajas tanto en el transporte de personas y objetos, beneficios militares y la calidad de las tierras gracias al agua. Tal y como especifica Haibei (2000), debe de tenerse en cuenta tanto el agua en la superficie como el agua subterránea, ambas tienen la misma importancia, y tiene que estar sin contaminar, transparente y de alta calidad para que sea favorable.

Lo siguiente es localizar el punto concreto. El *fēngshuǐ* cree en una red de conductos como en el cuerpo humano por la cual circula el $Qì$ siendo los órganos vitales los puntos de conexión en esta red, esto sería lo que se conoce como acupuntura. A la hora de determinar el sitio exacto donde se construirá el edificio, en el primer paso se habla de "pulso" que es donde discurre el $Qì$, en este principio de la acupuntura se traslada a la naturaleza siendo el punto el lugar en el que se encuentran la montaña y el agua:

“Feng shui believes that the energy circulation in geographic sense follows similar laws as that in human bodies. The theory of Chinese acupuncture is that there is a network of passages in the human body, through which Qi circulates, regulating bodily functions, and that the joints in the articulated network are the vital points. The point in the language of feng shui is where mountain and water meet, where yin and yang fuse, where the abundance of natural energy brings the human residence a propitious atmosphere.” (Haibei, 2000: 53).

El último paso es la orientación del edificio; se usan los 4 anteriores pasos y se equilibra el edificio con el dragón, los cerros y el agua (en una zona urbana se corresponde con la ciudad, otros edificios y las calles, en ese orden). Aunque la orientación es algo en lo que pone más énfasis la Escuela Cosmológica.

Estos 5 pasos se pueden utilizar en entornos urbanos contemporáneos de modo que cada uno de los elementos son metáforas: el dragón, las colinas y el agua pueden verse representados simbólicamente como edificios cercanos, estructuras, carreteras, etc. Por lo que el método de la Escuela de las Formas para buscar el emplazamiento más favorable puede usarse en la arquitectura moderna.

La combinación de los estos 5 elementos de la Escuela de las Formas y los 4 animales celestiales (Tortuga Negra, Tigre Blanco, Dragón Azul y Pájaro Bermellón) da lugar al modelo del *fēngshuǐ* ideal (figura 15). Sintetizando, esos 5 elementos son: el dragón que representa la topografía (cresta de la montaña), la arena que representa el entorno (colinas y estado del suelo), el agua que fluye a través o cerca del sitio (corrientes de agua), cueva es la denominada mejor posición (lugar del *fēngshuǐ*) y dirección donde mira el edificio y el sitio (orientación) (Mak & Ng, 2008 y Mak & Ng, 2006).

De dicho modelo, que surge a partir de la combinación que acabamos de mencionar, es posible obtener un diagrama que nos ayuda a ver más claramente las diferentes partes y posiciones de todos los elementos y los animales celestiales (figura 15).

Según apuntan Mak k & Ng (2008), el concepto del modelo del *fēngshuǐ* ideal no solo se aplica a la localización y el entorno, sino que también puede utilizarse en el interior de las construcciones, tanto a la distribución de los elementos como a las proporciones de los elementos interiores de éstas. A esto se le llama concepto de paralelismo en *fēngshuǐ*. En la figura 15 se muestra el interior de un edificio según el modelo del *fēngshuǐ*, éste lo podemos comparar con el diagrama de la figura 16, donde a la izquierda está el mismo modelo simplificado y podemos apreciar la similitud, el paralelismo existente entre ambas. Este paralelismo deja las siguientes analogías: el lugar del *fēngshuǐ* equivale al centro de la casa; las montañas, colinas y corrientes de agua situadas al norte, este, oeste y sur se corresponde con los módulos o habitaciones construidas alrededor del centro, y el Ming Tang que sería el patio. Además, Xu (1998) apunta que las carreteras serían una metáfora de los ríos y las murallas de las colinas.

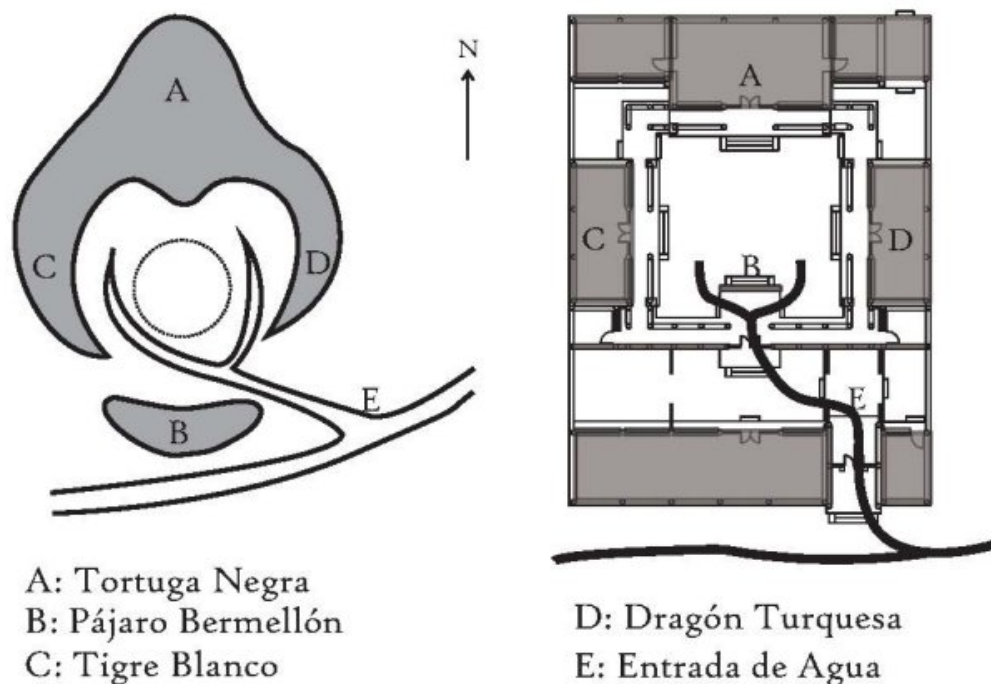


Figura 16: Modelo del *fēngshuǐ* ideal aplicado a interiores de edificios, en concreto a una casa patio.

Aunque no analizaremos la aplicación de los 5 pasos uno por uno en los siguientes apartados, tanto el diagrama del modelo ideal, el paralelismo con el interior de los edificios, etc., nos serán útiles para apreciar la aplicación del *fēngshuǐ* en los ejemplos que desarrollaremos.

3. Fēngshuǐ en la arquitectura tradicional y su aplicación en la actualidad. Los casos de la casa *sìhéyuàn* y el edificio el banco HSBC.

La aplicación del *fēngshuǐ* en la arquitectura vernácula china, como se ha comentado con anterioridad, es extensa: se puede observar en mausoleos, palacios imperiales, cementerios, ciudades, etc.

Las diferencias entre los diseños utilizados en la arquitectura utilizada en monumentos y edificios emblemáticos y la arquitectura doméstica radica en que la primera está destinada a representar un sentimiento de un determinado momento de la historia; mientras que la segunda está en constante cambio. A pesar de estos cambios propios de este tipo de arquitectura, no se ve afectada por los cambios vanguardistas que puedan surgir en el momento y tampoco le influyen temas políticos (Mak & Ng, 2008).

En este trabajo primeramente vamos a presentar de la arquitectura doméstica tradicional china, en concreto se estudiará el *sìhéyuàn* clásico, una casa patio característica de *Beijing*, y en segundo lugar los edificios contemporáneos de Hong Kong, en concreto el edificio de la corporación bancaria HSBC que podríamos calificar como edificio emblemático. Se examinará de qué maneras el *fēngshuǐ* se ve reflejado en los elementos que componen esas construcciones.

El porqué de elegir estas construcciones se debe a la necesidad de acotar el número de edificios se debe a los siguientes motivos: en el caso de las casas tradicionales chinas, existe una gran diversidad de ellas debido a las diferencias en el terreno las climáticas y quizá la diversidad étnica. Se menciona la etnia ya que en el territorio chino se contabilizan hasta 56 de ellas. La mayoritaria, la etnia Han (*hànzú* 汉族), representa el 91,6% de la población total de China frente al 8,4% que suponen las 55 etnias restantes. Estas 55 etnias están distribuidas por más de la mitad del

territorio, siendo Yunnan la provincia que cuenta con más variedad de etnias. Lo que da lugar a una cantidad de casas tradicionales difícilmente abarcables.

Por otro lado, la razón por la que se escoge el edificio del banco HSBC es porque es un ejemplo de *fēngshuǐ* en la actualidad.

3.1 *Sìhéyuàn*

La casa patio es el tipo de casa más común en China, esto es debido a que es la construcción doméstica ligada a la etnia Han. Existen varios tipos de casas patio en China dependiendo de la situación geográfica (norte o sur), el clima y factores culturales (figura 17). La más abundante es la casa patio llamada *Sìhéyuàn* 四合院, que se compone de un edificio cuadrangular en cuyo centro se sitúa un patio. Este patio, se considera la parte más polivalente de la casa, Lǎozǐ 老子 lo interpretaba como la “no existencia”. La localización de estas casas se encuentra en más abundancia en *Beijing* y de las casas *sìhéyuàn* de esta ciudad vamos a tratar especialmente. Esto es debido a que la antigüedad de la ciudad es de unos 3000 años y, siendo la capital, de 800 años de historia.

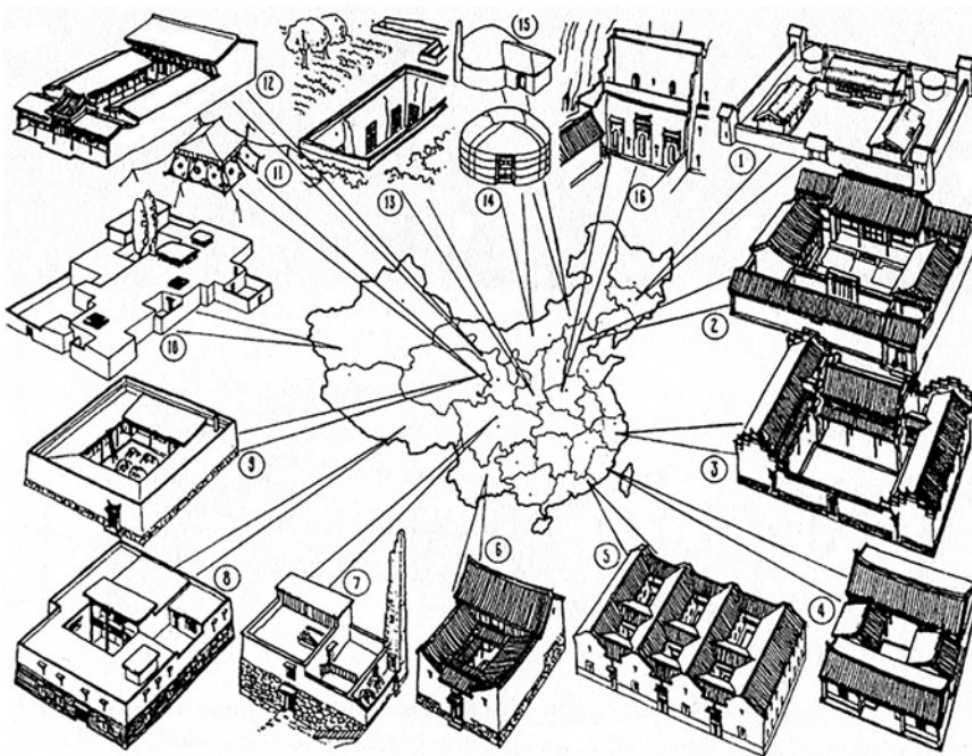


Figura 17: Diferentes casas patio en toda la extensión del territorio chino.

La estructura urbana determina el tamaño y la forma del *sìhéyuàn*. Zhang (2015) detalla que a lo largo de la dinastía Yuan (1279-1368 d.C.) *Beijing* contaba con un total de 50 barrios y 3 tipos de caminos diferentes (vías: 37m, calles: 19m. y *hútòng*¹⁸: de 6 a 9m.) y que las calles normalmente discurrían de norte a sur, mientras que los *hútòng* de este a oeste. Entre *hútòng* y *hútòng* había una distancia de 77m., esta extensión dejaba espacio para albergar una casa con 2 patios interiores y un jardín o 3 casas patio. Las personas de clase acomodada obtenían parcelas de gran tamaño y el *sìhéyuàn* tenía la forma habitual (cuadrada o rectangular). En las siguientes dinastías (las dinastías Ming y Qìng) el *sìhéyuàn* sufrió distintas modificaciones, tanto al tamaño de las parcelas como a la forma de las casas (Zhang, 2015).

Como hemos comentado al principio de este apartado, existen gran variedad de casas patio en toda China, pero además hay una subdivisión de tipos de casa dentro de las casas patio que podemos encontrar en *Beijing*. Las variaciones pueden ser debidas al espacio disponible para construir, a la humedad y al calor. En total son 5 diferentes, de mayor a menor nos encontramos: *sānhéyuàn*, similar al *sìhéyuàn*, aunque sin el módulo del norte; sólo cuenta con un patio (figura 18). Luego, una casa de pequeño tamaño o simple también tiene sólo 1 patio (figura 19). La casa patio que cuenta con dos patios (figura 20). La siguiente es la casa con 3 patios, de tamaño estándar o mediano (figura 21). La casa con 4 patios, que es considerada grande (figura 22) y, por último, la casa con 5 patios con jardín (figura 23). Habría otras variantes con patios contruidos unos junto al otro, pero mucho menos comunes.

¹⁸ En chino *hútòng* 胡同, es un callejón estrecho entre dos casas.

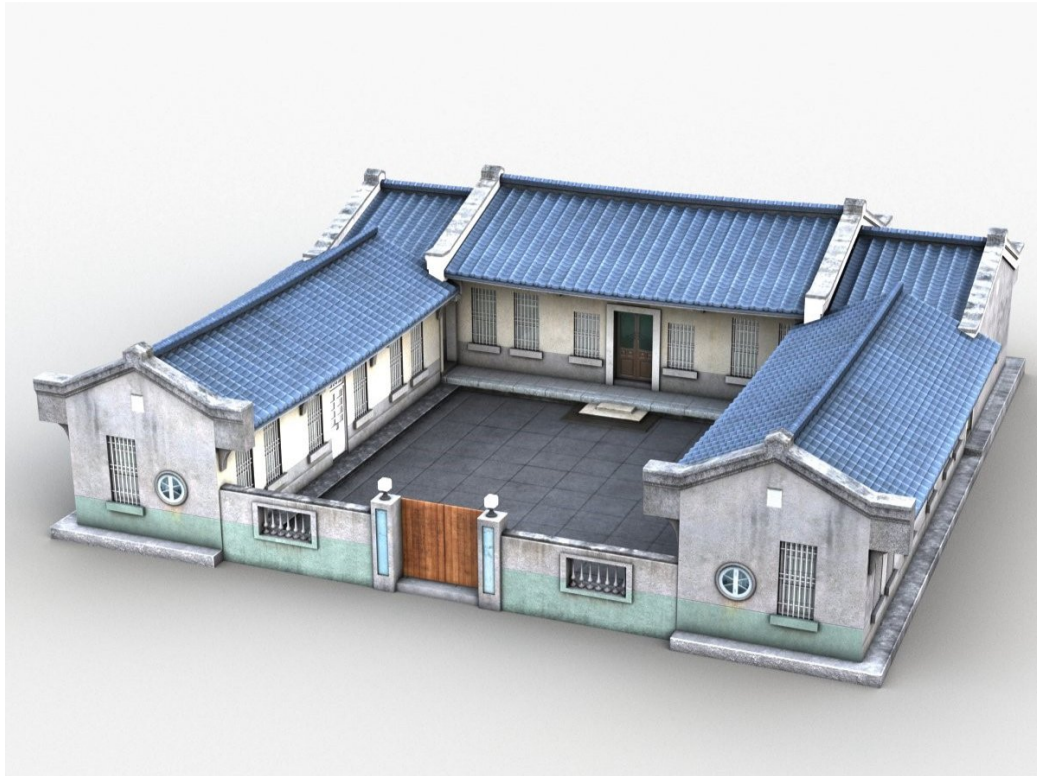


Figura 18: Sānhéyuàn.

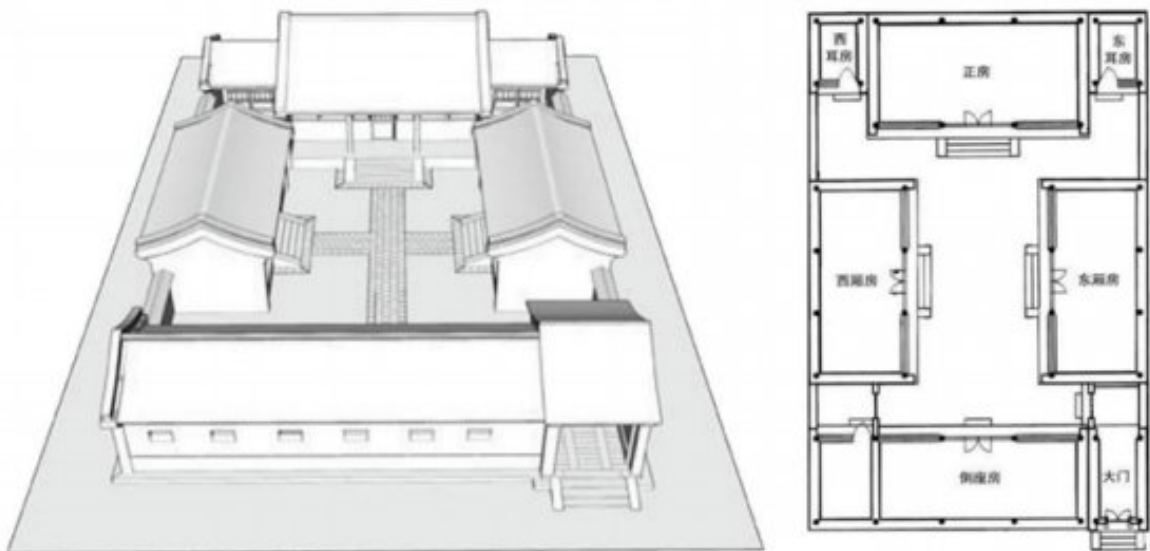


Figura 19: Sihéyuàn simple.

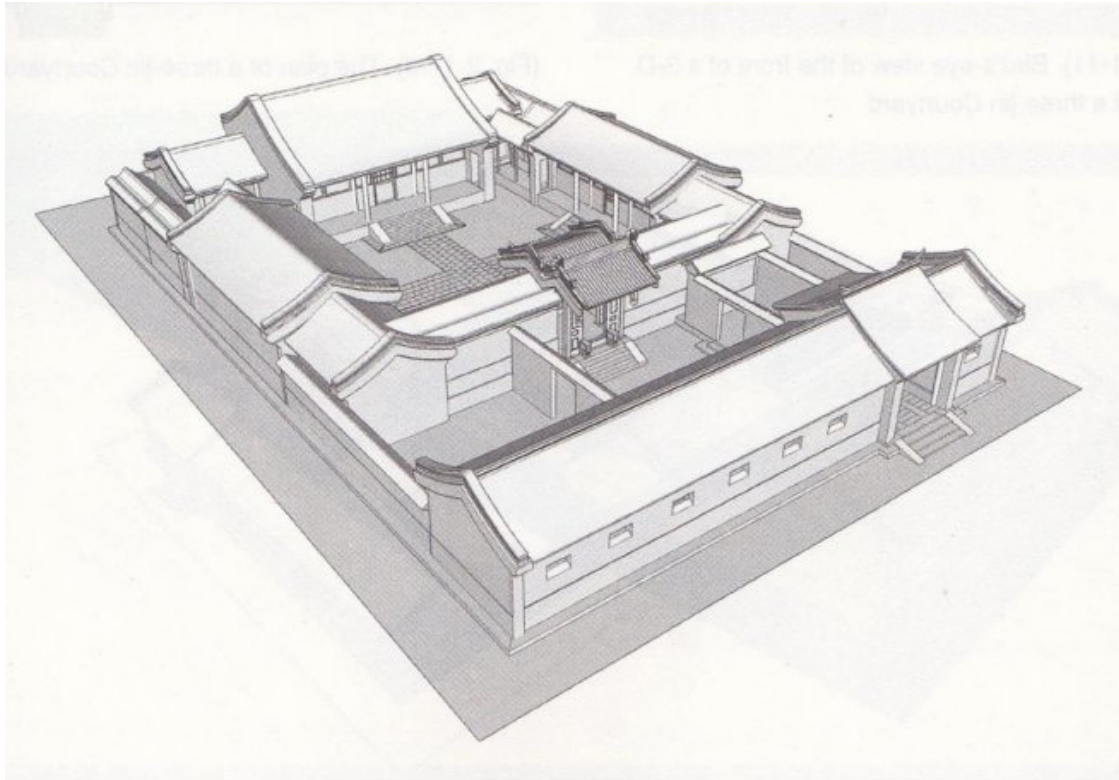


Figura 20: Sìhéyuàn con 2 patios.

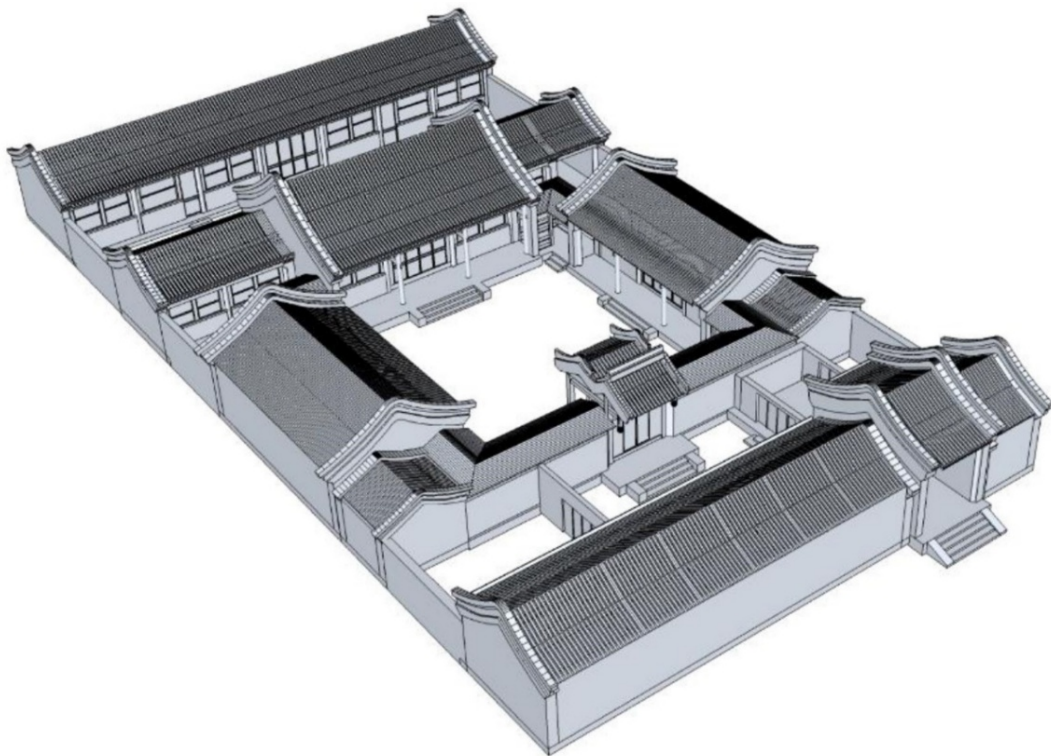


Figura 21: Casa patio con 3 patios o estandar.

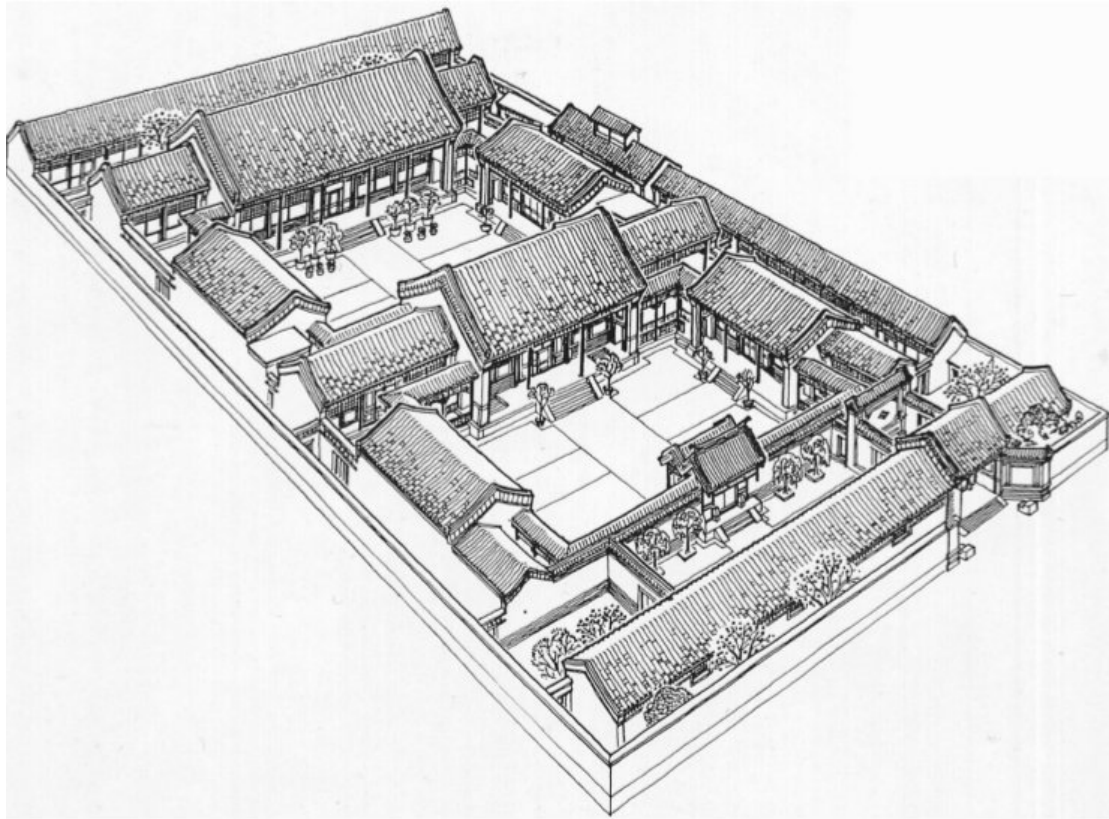


Figura 22: Casa patio con 4 patios.

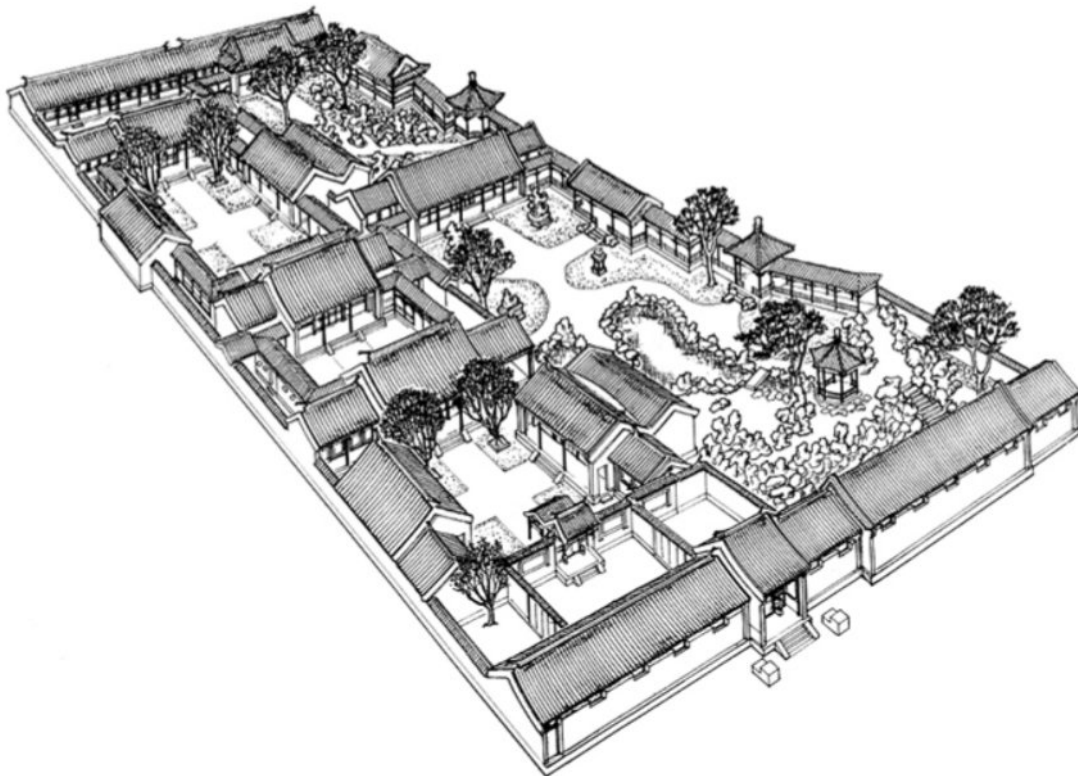


Figura 23: Casa patio con 5 patios y un jardín.

3.1.1 *Sìhéyuàn* y los elementos del *fēngshuǐ*

Primeramente, lo que se va a exponer a continuación en principio es aplicable a todos los diferentes tamaños de las casas patio encontradas en *Beijing*¹⁹, aunque el modelo escogido para la explicación es la casa patio estándar (figura 21).

Según cree Xu (1998) las casas patio de Beijing están influenciadas enormemente por algunos de los diagramas de los que hemos hablado previamente: el *Luòshū*, el Cuadrado Mágico y el *Bāguà* del Cielo Posterior (figura 9). Además, los Cinco Elementos al estar relacionados con el *Luòshū* también se puede afirmar que tiene relevancia en el *sìhéyuàn*.

A la hora de diseñar una vivienda, tanto el *Luòshū* como los Cinco Elementos simbolizan un ideal en relación a la familia, el primero es la armonía, la unidad y la cooperación, mientras que el objetivo del ciclo productivo de los Cinco Elementos es la riqueza y una familia numerosa (Xu, 1998). Estos principios se aplican a través de un diseño de la casa basado en el *Bāguà* del Cielo Posterior el cual consiste en la relación entre el *Qi* y la orientación y posición de los componentes de las casas. Hay un total de 8 orientaciones posibles para las casas, cada orientación tiene un diagrama en el cual hay 4 ubicaciones consideradas desfavorables y las 4 restantes favorables. Las construcciones importantes como la habitación principal o la entrada deben ocupar una ubicación favorable. El baño y la cocina, que pueden neutralizar el mal *Qi*, se ubican en una desfavorable.

Xu (1998) aclara que el diagrama con la composición ideal para el *Qi* es en el que éste mira hacia el sur, y que las casas construidas siguiendo este diagrama se llaman “Kan” que es el nombre del trigramo situado al norte en el *Bāguà* del Cielo Posterior (figura 24). Y escogiendo este modelo de casa ideal, la habitación principal estaría situada al norte mirando hacia el sur y la entrada debería estar al sudeste mirando también hacia el sur²⁰. Esto es debido a que, como podemos ver en la figura 25, las ubicaciones más propicias son el norte y el sudeste, mientras que la cocina debería estar al noreste y el baño al sudoeste ya que son las más desfavorables.

¹⁹ La excepción sería el *Sānhéyuàn* ya que no cuenta con las habitaciones situadas al norte.

²⁰ Yao, 1744; Wang, 1882; Lee, 1991, citado en Xu, 1998.



Figura 24: Diagrama de la casa "Kan" con las ubicaciones favorables y desfavorables.

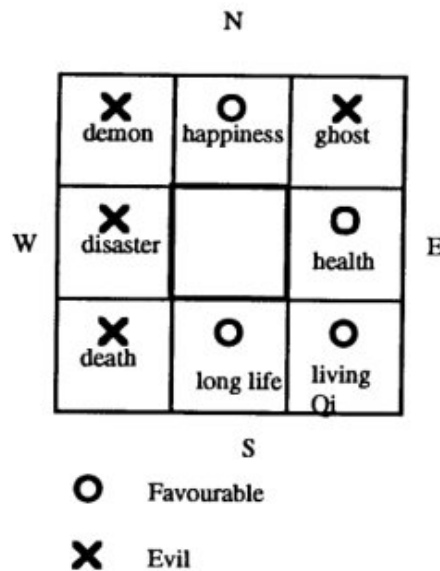


Figura 25: Simplificación de la casa "Kan".

Según Xu (1998) este modelo de casa ideal según los principios del *fēngshuǐ* fue el seguido para el diseño de las casas patio de Beijing y que se corresponde con la influencia del confucianismo y la jerarquía aplicada a las casas patio, lo cual desarrollaremos más adelante. Además, al comparar la casa "Kan" con un *sìhéyuàn* de Beijing vemos que la ubicación de las habitaciones y la entrada coinciden.

Con el fin de que quede más clara del proceso de la utilización del *Luòshū*, el Cuadrado Mágico y el *Bāguà* del Cielo Posterior tenemos la figura 26 donde partimos del diagrama inicial *Luòshū* que origina el Cuadrado mágico y el *Bāguà* del Cielo Posterior cuya combinación de ambos nos da la forma cuadrangular de la casa patio y las ubicaciones, favorables y desfavorables, para sus elementos.

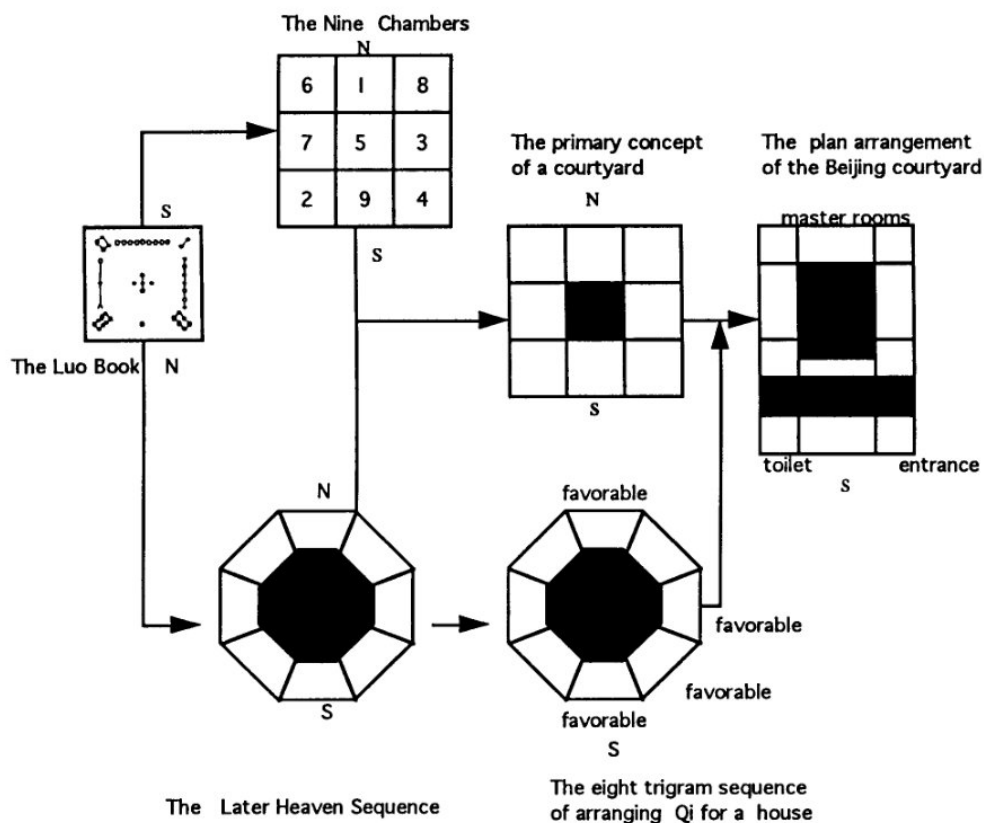


Figura 26: Aplicación de *Luòshū*, el Cuadrado Mágico y el *Bāguà* del Cielo Posterior a la casa patio de Beijing.

Las casas patio al ser una construcción semi abierta crea un espacio propicio para que el *Qì* se acumule y circule. Además, existen una serie de elementos en los patios que ayudan a que el *Qì* se renueve, por ejemplo: el agua, las plantas, los animales y las actividades que realicen los humanos en él (Haibei, 2000).

Según lo que se quiera lograr para la familia hay dos tipos de casas *fēngshuǐ*: la casa yin y la casa yang. El objetivo de la casa yin es paz y prosperidad para los descendientes del fallecido, mientras que el de la casa yang sería el mismo, pero más enfocado a la familia como conjunto; para ello la organización espacial es

esencial. Esta organización concreta es resultado de la relación entre los habitantes con las casas patio, han influido en ésta los factores sociales, culturales y económicos.

A pesar haber estos dos tipos de casa (casa yin y casa yang), no debe llegarse a la conclusión de que en cada casa no existe un yin y un yang, de hecho, Xu (1998) afirma que en las casas patio el yang se corresponde con el patio y las habitaciones y edificaciones que lo rodean son el yin.

3.1.2 Elementos compositivos de las casas patio

Las casas patio tiene los siguientes elementos: los muros exteriores, la puerta, las ventanas, los patios y jardines, los techos, el espacio interior, el número de pisos, los muebles, los materiales de construcción, entre otros. Cada una de las partes tienen unas características concretas, por ejemplo, Zhang (2015) explica que los muros exteriores normalmente son grises, aunque en el caso de que la casa perteneciera a un funcionario, estos serían rojos.

Dado esto, en una casa patio estándar de *Beijing* (figura 21), antes de traspasar la puerta se encuentra a cada lado de la puerta unas estatuas de leones guardianes llamadas *Shíshī* 石獅 (figura 27). Estos leones simbolizan el poder y la protección (Xu, 1998). Al principio estos leones estaban asociados con el poder imperial, pero no tardó mucho en poder ser utilizados por personas con rangos menores; empezaron a utilizarse en templos, puentes, universidad, bancos, etc., realmente en cualquier sitio considerado de paso y, por supuesto, en casas (Hulsbosch et al., 2009). Según su tamaño se podía saber el rango de poder de la familia que habitaba la casa ya que a más grandes y feroces, más alto su status (Zhang, 2015).

Desde el punto de vista de la figura 27, el león guardián situado a la izquierda es el identificado como masculino, mientras que el de la derecha es el femenino. El masculino tienen debajo de la pata una esfera cuyo significado es la luna y el sol, el yang y el femenino debajo de su pata tiene una cría simbolizando el cuidado y la protección, el yin.



Figura 27: Leones guardianes en la puerta de entrada a una casa patio de Beijing.

Tras pasar la puerta nos encontramos con un muro que bloqueaba la vista al interior (Xu, 1998) y el antepatio, la puerta secundaria²¹ nos encontramos con el patio central. La puerta, cuya posición exacta ya hemos establecido que es al sudeste, es por donde entran tanto los elementos naturales como las personas por lo que para hacer filtro a las energías negativas y guiar el Qì hacia la casa se construye un antepatio (Haibei, 2000). La puerta se considera la “boca del Qì” y es por donde éste entra o sale de la edificación, así que el tamaño y la orientación es clave, es importante que haya una corriente de agua o una carretera justo a la salida y esto es porque, según a Zhang (2015), ayuda a mejorar la salud de las personas que viven en dicha casa por como esta agua o calle alimenta el Qì.

Situándonos en el patio principal, se observa que las habitaciones principales están situadas al norte, y al este y oeste las habitaciones de los más jóvenes (Zhang, 2015). Para llegar a la habitación principal había que trazar un camino serpenteante que simboliza un río con curvas pronunciadas que ayudan a que el Qì se acumule; además, las curvas frenan el mal Qì dado que se considera que éste solo puede viajar en línea recta (Xu, 1998).

²¹ Situada de forma simétrica en el eje central de la casa, normalmente estaba decorada con plantas. (Haibei, 2000).

Si hablamos del número de pisos, la mayoría de las casas patio de *Beijing* tenían solamente uno para así estar más cerca del *Qì* terrenal que influencia la buena salud, pero algunas casas de mayor envergadura tenían 2 pisos en las habitaciones del norte. La existencia de edificios con más de un piso se remonta hasta el Periodo de los Reinos Combatientes (475-221 a.C.) aunque su uso sólo se estableció en el sur de China debido a la humedad y el agua que afectaban a los pisos en contacto directo con el suelo (Zhang, 2015).

Pasando a los muebles, en la habitación principal²², estaban situados al fondo del muro norte y colocados de manera simétrica. Esta simetría a la hora de colocar los muebles está directamente asociada con el concepto del yin y yang del balance y la armonía, además de formar parte de la repercusión del confucianismo. También, a nivel espiritual, una mesa con el altar ancestral, imágenes de dioses y otros motivos ceremoniales estaría situado justo mirando hacia la entrada (Zhang, 2015).

En el ámbito social podríamos destacar la piedad filial²³, siendo una de las virtudes principales en el confucianismo, que hizo que la jerarquía familiar fuera muy rígida. La piedad filial se reflejó notoriamente en la estructura y organización de las casas patio. En este sentido, la habitación principal, que habita el cabeza de familia, se sitúa al norte mirando hacia el sur, es la más amplia, con mejor mobiliario y decoración, además de tener la ubicación más favorable. Las habitaciones secundarias están ubicadas al este y al oeste, al sur se sitúan las habitaciones o actividades menos importantes (Zhang, 2015). En este caso estaríamos hablando del *sìhéyuàn* ya que existe otro tipo de casa patio que no cuenta con las habitaciones al sur.

La influencia del confucianismo en las casas patio se observa sobre todo en el edificio, con el lema “armonía con los humanos”, en la parte del jardín clásico domina principalmente el taoísmo bajo el principio “armonía con la naturaleza”. Aunque en el diseño del jardín también se plasman las ideas del confucianismo y del budismo, este último en menor medida. En la arquitectura china tanto el taoísmo como el confucianismo son considerados importantes y por eso se aplican de manera paralela (Zhang, 2018). El hecho de incorporar un jardín a las casas, y a

²² Que contaba con los muebles de mayor calidad.

²³ La piedad filial recoge como los hijos deben tratar a sus padres. Se dice que tiene 2 aspectos, el primero se mide en sacrificio, responsabilidad y la devolución; el segundo, en armonía, amor, respeto y afecto (Wang et al., 2009).

palacios y monasterios, se debe a que no siempre es posible vivir en las montañas por ello se sitúan al menos los 2 elementos considerados esenciales en los jardines: rocas, equivalentes a las montañas que son la conexión entre lo celestial y terrenal, y agua que es percibida como el vacío del universo (Zhang, 2018).

También podemos hablar de yin y yang y el *fēngshuǐ* en el ámbito de las técnicas y los materiales de construcción utilizados en las casas patio. Por un lado, el material principal utilizado en los *sìhéyuàn* de *Beijing* es la madera por sus ventajas evidentes, por ejemplo: de fácil acceso a la materia, relativamente ligera y cálida al tacto, etc. Aunque la madera tiene varias desventajas como la deforestación o el fuego, por lo que a día de hoy no se conservan muchos edificios antiguos hechos de madera (Zhang, 2018). Por otro lado, la técnica usada para la edificación del *sìhéyuàn* es la tradicional en la arquitectura china, el método de ensamblaje de caja y espiga, que consiste en uniones sin uso de adhesivos o anclajes, el cual es muy eficaz frente a los terremotos y que puede conectarse con el yin y yang ya que las piezas son complementarias y si no hay un equilibrio, la estructura no se mantiene. Utilizando esta técnica, se construyen las casas patio de *Beijing*; Zhang, 2015 explica que las casas tradicionales cuentan, en general, con un total de 3 partes diferenciadas: la 'base' que es una plataforma normalmente de barro o piedra, el 'cuerpo' de la casa que son una serie de columnas o pilares y, por último, un techo voladizo que constituye la 'cabeza'. Los sótanos no son comunes en China ya que el taoísmo indica que, si se quiere evitar desastres, la gente no debe excavar en la Madre Tierra²⁴. En apartados anteriores hemos tratado algunas representaciones de lo terrenal y lo celestial; en el caso de las casas, la plataforma simboliza lo terrenal mientras que el techo se identifica con lo celestial (Zhang, 2015). Del mismo modo, la forma cuadrada de las casas patio se identifican con lo terrenal y el espacio abierto en el centro que se corresponde con el patio simboliza lo celestial (Xu, 1998). También se incorporan pequeños elementos de forma circular para invitar a lo celestial en la casa. Por otro lado, la simetría y el balance tan valorado según el yin y yang y el *fēngshuǐ*, también se consigue mediante la unidad básica de construcción para interiores y exteriores, el jian que consiste en espacio entre 2 columnas o pilares laterales (entre 3,3 y 3,6 metros). Para lograr la simetría el número de jian usados eran números impares (3, 5, 7 o 9) (Zhang, 2015). Además,

²⁴ Esto aparece en "The Book of Great Peace" (太平經 tàipíngjīng).

de para conseguir simetría, el número de habitaciones tiene relación con el *fēngshuǐ* dado que el más común es el número 3 y esto es así porque se considera que el 3 está balanceado y, por ello, da buena suerte²⁵.

Los primeros registros de la estandarización del diseño y de la construcción datan del año 1103 d.C. y, posteriormente, obtenemos más datos en un manual del año 1734 d.C.; en otros manuales de construcción se incluyen, entre otros, los principios del *fēngshuǐ*:

“The first Building Standards in China for the design and construction of cities, palaces, houses, and gardens was Yingzao Fashi (《营造法式》) compiled by Li Jie in 1103 (Fu, 2002; Guo, 2002), along with Gongbu Gongcheng Zuofa Zeli (《工部工程做法则例》“Engineering Manual for the Board of Works”) issued in 1734 (Sun, 2002). Other manuals included the 15th-century Lu Ban Jing (《鲁班经, named for a 5th-century BCE craftsman Lu Ban who later obtained demigod status) and Feng Shui principles.” (Zhang, 2015: 65)

Este reglamento es especialmente rígido en el norte, donde se concretan hasta los colores y las formas de las casas que se permiten en base a el estatus social. La inflexibilidad en cuanto a la disposición de la casa responde a la interpretación del *fēngshuǐ* ya que para las zonas del norte que tienen temperaturas tan bajas lo más ansiado era un equilibrio entre la tierra y el agua; el elemento de la tierra en la teoría de los Cinco Elementos es destructivo del agua, identificado también con el frío, por lo que lo frena y nos proporciona un ambiente ideal para la casa. Los Cinco Elementos también son decisivos en la construcción de la estructura del edificio dado el equilibrio necesario entre los elementos de la casa y los elementos del entorno.

A modo de resumen, a la hora de construir cualquier edificio, los factores culturales influyen en su diseño, las casas patio no son una excepción ya que, como hemos visto, desde la forma de la casa patio hasta la colocación de los muebles pasando por las ubicaciones de las habitaciones, etc., se ven influenciado por los principios

²⁵ Yao, 1744, citado en Xu, 1998.

del *fēngshuǐ* y de otros factores culturales como el confucianismo, taoísmo y budismo.

3.2 Edificio del banco HSBC

El *fēngshuǐ* está significativamente arraigado en las creencias de la población en Hong Kong. De hecho, allí muchos estudios de arquitectos y empresas de construcción consultan a expertos en el *fēngshuǐ* para realizar sus diseños.

El banco HSBC o The Hongkong and Shanghai Banking Corporation es una corporación bancaria que se fundó, tras las Guerras del Opio, en el año 1865 en Hong Kong y 1 mes después abrió una sede en Shanghai, de ahí el nombre. El banco se componía de varias oficinas construidas donde a día de hoy sigue siendo su emplazamiento, el 1 de Queen's Road Central. En la actualidad está presente en 62 países y es una de las mayores organizaciones bancarias del mundo.

En 1986 se inauguró la nueva sede de Hong Kong del HSBC con un diseño innovador del arquitecto británico Lord Norman Foster ganador del Premio Pritzker en el año 1999 y de números premios más en el campo de la arquitectura (figura 28); el edificio supuso una gran cantidad de materiales y trabajadores

La estructura en vez de estar en el centro del edificio se trata de una estructura exterior lo cual la convierte en un elemento de alta tecnología arquitectónica; el material usado para construirla en su totalidad es el acero. Como destacó Foster en una entrevista de 2019 con Ravenscroft en la página web de la revista Dezeen:

*"The structure, which was normally hidden inside, is suddenly there on the outside for all to see, all the stuff that was in the traditional central core has been taken out and is expressed on the sides."*²⁶

Este edificio mide poco más de 180 metros de altura y consta de 52 plantas, 4 de ellas subterráneas. En el momento de su inauguración rompió varios récords en el ámbito de la construcción y se incluyó muchas innovaciones en su diseño. Su revestimiento de acero de aproximadamente 99000 metros cuadrados fue el de

²⁶ Ravenscroft, 2019, párr. 8.

mayor envergadura usado en aquel momento. Además, los ascensores se construyeron con tecnología usada en el programa espacial de la NASA y, originalmente, eran transparentes. En el momento de su construcción era el edificio con más escaleras mecánicas del mundo: 62 escaleras.

La sede del HSBC tiene un *fēngshuǐ* sobresaliente, para empezar el distrito económico de Hong Kong está situado en lo que previamente se ha explicado como un “lugar idóneo para el *fēngshuǐ*” rodeado por los 4 animales celestiales. Además, el edificio contó con el asesoramiento de un maestro de *fēngshuǐ* que se encargó de señalar las modificaciones adecuadas a los bocetos de los arquitectos; a este maestro se le abonó por su orientación un millón de dólares. La construcción se realizó orientada hacia el puerto por lo que el agua se encuentra al sur de la edificación.



Figura 28: Edificio del banco HSBC en Hong Kong.

3.2.1 Modificación del edificio del banco HSBC

En 1990, el Banco de China construyó una sede en Hong Kong llamado “Bank of China Tower” cuya forma era afilada y de ángulos puntiagudos. A día de hoy es uno de los rascacielos más emblemáticos y reconocibles de Hong Kong (figura 29). En aproximadamente 3000 años este rascacielos fue la primera y única gran construcción que no puso en práctica los principios del *fēngshuǐ* en Hong Kong.



Figura 29: Bank of China Tower.

Tras su inauguración, el banco más cercano a su ubicación comenzó a tener enormes pérdidas y otras dos empresas quebraron. Dichos negocios apuntaron al diseño del *Bank of China Tower* debido que los ángulos afilados teóricamente cortan la buena fortuna del perfil de la ciudad. Uno de esos ángulos afilados está apuntando directamente al edificio del HSBC, para contrarrestar los efectos de esta estructura contraria a los principios del *fēngshuǐ* HSBC añadió, siguiendo lo que está

calificado como una tradición en el *fēngshuǐ* para repeler las energías negativas, una estructura parecida a cañones en lo más alto de su propio edificio (Zim et al., 2020). Lo cual podemos apreciar en las siguientes figuras 30 y 31, la forma de los “cañones” y como éstos apuntan al edificio *Bank of China Tower*. Tras la instalación de esta estructura no se notó ningún efecto negativo proveniente del mal *fēngshuǐ* de Bank of China Tower.



Figura 30: Las estructuras similares a cañones en lo alto del edificio HSBC.



Figura 31: A la derecha está la sede de HSBC con los “cañones” mirando hacia el edificio del Bank of China situado a izquierda de la imagen.

En este caso se usó esta estructura, pero varios expertos afirman que existen formas relativamente fáciles de aplicar para que el edificio vuelva a estar en armonía. Un ejemplo de los cambios que podrían hacerse sería cambiar los elementos entrecruzados metálicos de blancos a verdes ya que según los Cinco Elementos el blanco es un color relacionado con el metal mientras que el verde está asociado a la madera y ayudaría a aumentar la energía de este elemento, además se cambiaría el color de la antena a rojo que aumentaría la energía del fuego. Existe una dinámica productiva donde la madera alimenta al fuego lo que conlleva alcanzar el éxito y cumpliría la premisa “para ser propicio, los elementos arquitectónicos y los objetos asociados con los Cinco Elementos deben tener una dinámica productiva” que mencionamos al principio de este trabajo.

3.2.2 Interior del edificio del banco HSBC

Cuando hablamos del interior del edificio, el *fēngshuǐ* establece que las construcciones financieras necesitan un elemento para retener el *Qì* en movimiento para así poder mantener y proteger la riqueza. Aun así, cuando observamos el interior del edificio HSBC en Hong Kong, lo que nos encontramos es un gran espacio abierto que parece permitir que la energía fluya sin impedimentos (figura 32). El viento puede sentirse en la entrada del edificio mientras que dentro no existe ningún tipo de movimiento del aire lo cual casa con los principios del *fēngshuǐ*, en este caso mantener la riqueza.

Antes hemos hablado de la estructura exterior de este edificio, esto junto al hecho de que las actividades y servicios están ubicados en los márgenes, otorga a la construcción un gran espacio diáfano para oficinas. Al entrar nos encontramos con un atrio²⁷ de diez pisos en el que la luz natural entra a través de un solárium por el cual entra la luz mediante una serie de espejos que direccionan la luz desde el exterior (Ravenscroft, 2019). La ubicación y aspecto de dichos espejos los podemos ver en la figura 33.

²⁷ Espacio descubierto, rodeado de pórticos, que hay en la entrada de algunos edificios (Real Academia Española, s.f., definición 1).

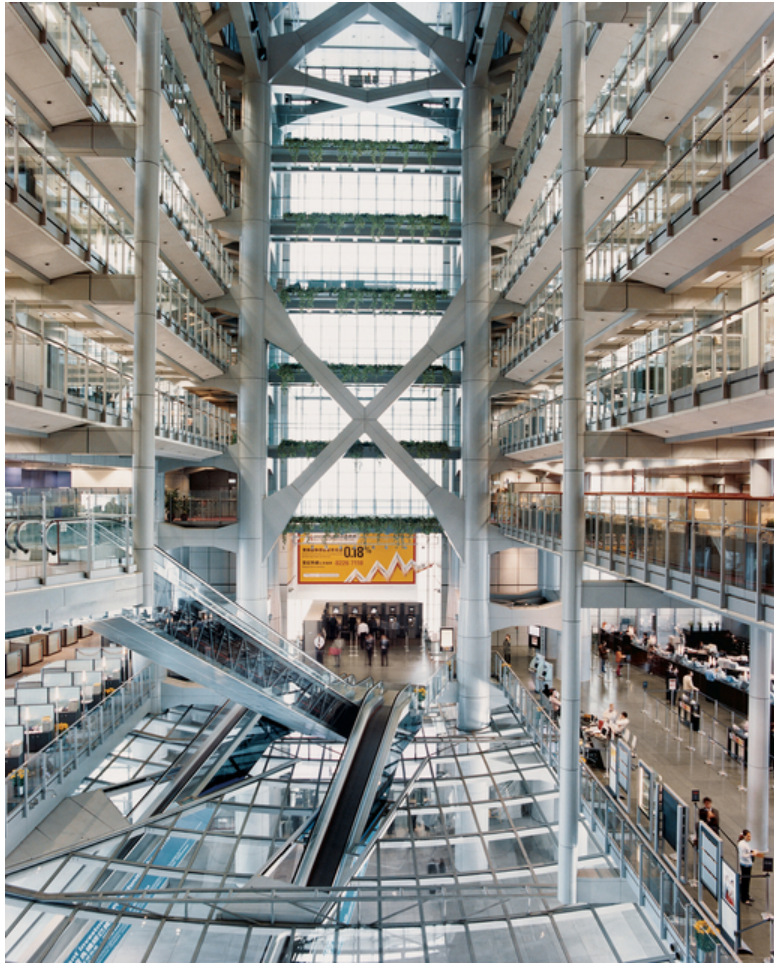


Figura 32: Interior del edificio HSBC.

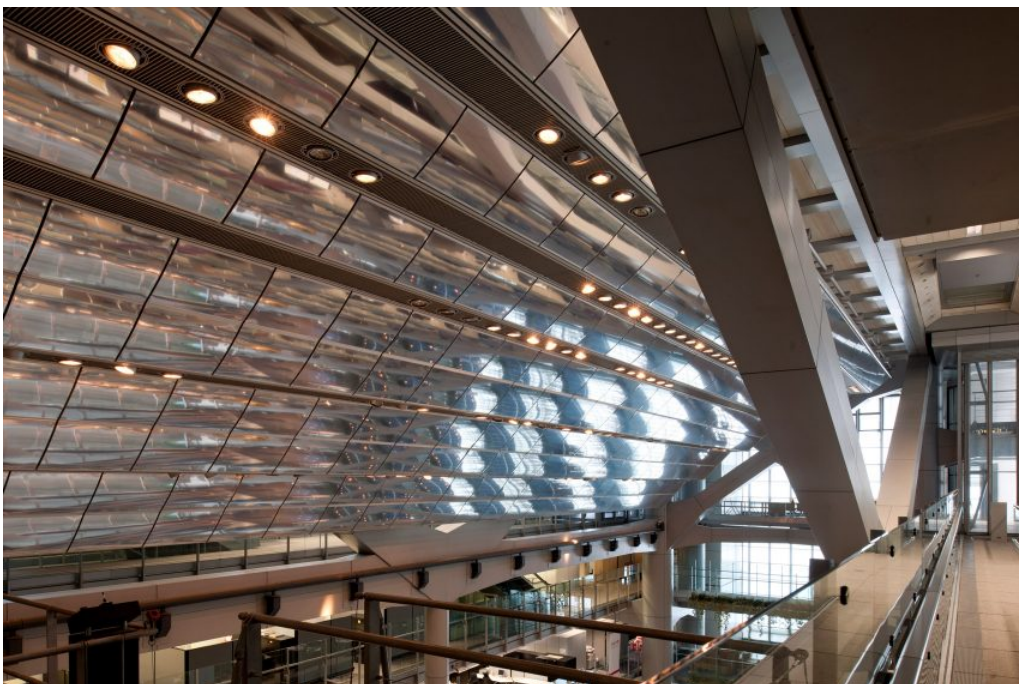


Figura 33: El conjunto de espejos ubicados en el atrio para que reflejen la luz solar.

Como añadido, las tantas escaleras mecánicas colocadas tienen un ángulo cejado para dificultar el movimiento a los malos espíritus ya que éstos sólo pueden viajar en línea recta además de evitar que puedan llegar a pisos superiores (figura 34).

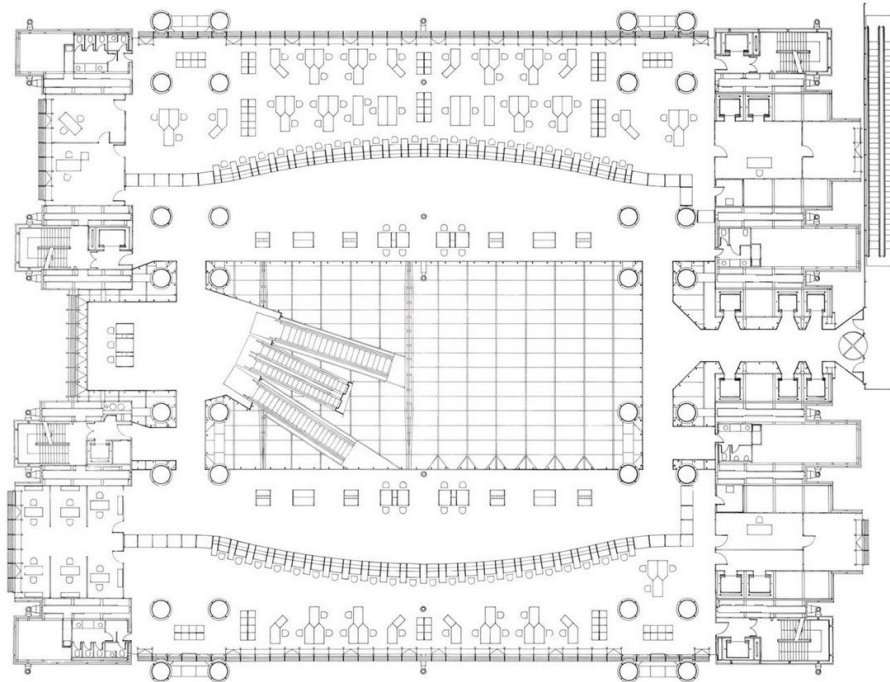


Figura 34: Planos del edificio del banco HSBC.

En la entrada están situados 2 leones de bronce, uno con las fauces abiertas y otro las tiene cerradas como se muestra en la figura 35 y figura 36 respectivamente, como guardianes del edificio que simbolizan la prosperidad. El lugar en el que estas estatuas se colocaron se escogió en base a los 8 trigramas²⁸. Estos leones, sin embargo, no fueron una incorporación al diseño por parte de Foster, sino que su historia se remonta a 1935 cuando se colocaron en la entrada de la sede de Hong Kong estos leones que eran réplicas de las estatuas originales, las de la sede en Shanghái.

Al hacer la demolición y empezar la construcción del edificio que nos ocupa, estos leones se movieron justo enfrente para que supervisaran la obra. Este traslado fue enteramente supervisado por un maestro de *fēngshuǐ* mediante una ceremonia con

²⁸ «The Basic Principles of Feng Shui (And Four Buildings That Use Feng Shui Design Principles)», 2020.

el fin de honrar los poderes de las estatuas y utilizando una brújula para colocarlos correctamente y, así, mantener la armonía.

“Esa vez, se ubicaron justo enfrente, en la Plaza Statue, para supervisar la construcción del nuevo hogar. Como forma de honrar sus poderes simbólicos, su traslado se hizo bajo la supervisión del maestro de feng shui David Lung. La operación demoró dos horas y se realizó una ceremonia especial antes de que cada león fuera trasladado cuidadosamente a su nuevo hogar temporal. El maestro Lung, con una brújula de feng shui (llamada Luo Pan), se aseguró de que se ubicaran exactamente igual a como estaban originalmente, para mantener la armonía con la curva de la colina que hay detrás.” (Roaring to Life - HSBC History, s. f., párr. 4)

Stephen y Stitt, los nombres que recibieron los dos leones, ocuparon cada uno su pedestal cuya orientación no es casual, sino que sigue la geometría sagrada de manera que la energía femenina y masculina que representan los leones queden equilibradas, 4 años después de ser movidos a la Plaza Statue, una vez más supervisado por un maestro de *fēngshuǐ*.

Como bien señala la misma página web HSBC History, a la hora de construir nuevas sedes siempre tienen en cuenta los principios de *fēngshuǐ*, con el asesoramiento de un maestro de *fēngshuǐ*, en el diseño, la construcción y la inauguración. Ya hemos hablado de los leones ubicados en la entrada del edificio en Hong Kong, pero réplicas de éstos también son colocados en las puertas de todas las sedes con el objetivo de proporcionar que el Qi “fluya hacia dentro del edificio y genere una sensación de armonía, bienestar y fortuna.” (*Roaring to Life - HSBC History*, s. f.). De hecho, HSBC History también describe cómo sería la ceremonia a seguir para la instalación de los leones que también se siguió cuando se colocaron los leones del HSBC Hong Kong:

“Para instalar y bendecir a los leones, se elige el período más auspicioso del mes: los días entre la fase de luna nueva y luna llena. Durante la ceremonia de bendición, se les salpican los ojos para que se despierten y asuman su poder, y en los pedestales se colocan ocho monedas de la suerte junto a sobres con los deseos de los líderes sénior.”



Figura 35: León con las fauces abiertas, de nombre Stephen, a las puertas del HSBC en Hong Kong.



Figura 36: León con las fauces cerradas, de nombre Stitt, en la entrada del HSBC en Hong Kong.

En definitiva, el edificio diseñado por Foster para HSBC en Hong Kong fue innovador en el momento de su construcción y, a día de hoy, sigue siendo considerado relevante en el ámbito de la arquitectura por el creativo rediseño de los edificios empresariales y en el cual hay múltiples y diversos símbolos de *fēngshuǐ*.

3.3 Relaciones en la aplicación del *fēngshuǐ* entre *Sìhéyuàn* y el edificio del banco HSBC

Tras analizar ambos edificios, aunque aparente son muy dispares, uno es un modelo de casa familiar de una sola planta con unos 800 años de historia mientras que el otro es un rascacielos contemporáneo construido en los años 80 del siglo pasado, se puede considerar realizar una comparativa entre ambos porque es posible que tengan mucho en común en características afectadas por el *fēngshuǐ*.

Primeramente, es factible establecer una relación entre estos leones del banco HSBC y los leones guardianes que custodiaban las puertas de las casas patio en *Beijing* ya que primeramente ambos cuentan con una estatua que representa la energía femenina y otra la masculina. Y como bien se comentó los leones guardianes pueden encontrarse en gran variedad de entradas entre ellos los bancos. La diferencia más notable es la ausencia de la esfera y la cría debajo de las patas de los leones, pero el objetivo de proteger sigue presente. Otra conexión es que la entrada del edificio del banco HSBC está mirando hacia una masa de agua como se sitúan las casas patio²⁹ para que esta agua alimente el *Qì*, lo que sumado al espacio “no existencia” cuya función es distribuir el *Qì* que nos encontramos en ambas estructuras, el patio en el caso del *Sìhéyuàn* y el atrio en el del HSBC, obtenemos los dos elementos básicos del *fēngshuǐ* para la prosperidad.

Otro aspecto en el que podemos incidir es la incorporación de “obstáculos” para entorpecer el camino a los malos espíritus los cuales sólo pueden viajar en línea recta, en el caso del banco HSBC se añadieron unas escaleras mecánicas orientadas en diagonal para que no pudieran subir a las plantas superiores del edificio; en cuanto a la casa patio, al entrar lo primero que te encuentras es un muro

²⁹ Aunque en algunos casos esta agua pueda estar representada como una carretera.

y otra serie de entorpecimientos haciendo imposible llegar a las habitaciones, sobre todo a la principal, haciendo un camino recto.

4. Conclusiones

Tras haber explicado brevemente el origen del *fēngshuǐ* hemos esclarecido que, además de contar con una larga historia, hay dos componentes que forman su base: la dualidad yin-yang y el *Qì*. Ambos son necesarios para poder explicar el resto de los elementos que constituyen el *fēngshuǐ*. De hecho, de estos se derivan, entre otros, los Cinco Elementos que son claves para utilizar los materiales y colores correctos en la construcción de los edificios para conseguir un equilibrio favorable entre el edificio y el entorno, y para relación distintos símbolos entre sí: los 4 cuadrantes celestiales (Tortuga Negra, Tigre Blanco, Dragón Azul y Pájaro Bermellón) con los 4 puntos cardinales, los cinco elementos, etc., que guiarán a los maestros de *fēngshuǐ* a elegir la ubicación fijándose en que estos 4 animales místicos estén en las posiciones adecuadas: la Tortuga Negra al norte, el Tigre Blanco al oeste, el Dragón Azul al este y el Pájaro Bermellón al sur. Aunque desde mi punto de vista esto no es suficiente para entender el *fēngshuǐ* en toda su extensión ya que también ha resultado importante definir el *Bāguà* y los diagramas de *Luòshū* y *Hétú*, a partir de los cuales se han obtenido otros diagramas que nos ayudaron a entender el plano y distribución de la casa patio (*Bāguà* del Cielo Posterior y el Cuadrado Mágico). Además, hemos podido esclarecer que hay diversas escuelas de pensamiento, siendo la predominante y más extendida la Escuela de las Formas gracias a la cual podemos determinar el modelo del *fēngshuǐ* ideal y, a mi parecer, que la mencionada como Escuela Cosmológica podría ser una evolución de la Escuela de la Brújula, aunque no haya encontrado autores que mencionen dicha relación explícitamente, opino que esto podría ser dado por ser practicada en menor medida, y por tanto tener menor visibilidad, derivada de la dificultad en la comprensión de sus principios y prácticas.

Todo lo anteriormente mencionado, además de ayudarnos a entender el *fēngshuǐ*, nos da las herramientas para comprender cómo influye en el *sìhéyuàn* y en la sede en Hong Kong del banco HSBC.

En el caso de la casa patio de *Beijing* lo hemos comprobado cuando explicamos que la forma del plano y la distribución de las habitaciones, la existencia del patio como lugar que contribuye a la distribución del *Qì*, la posición exacta de la puerta y el par de esculturas situadas en la entrada que simbolizan el yin y yang, entre otros.

El rascacielos del banco HSBC en Hong Kong, me parece que a pesar del interés que despierta en artículos online por estar diseñado por Norman Foster, el Premio Pritzker de arquitectura, no existen estudios publicados en revistas científicas. Aun así, podemos asegurar que la situación y orientación del edificio sigue los principios del *fēngshuǐ*, asimismo podemos destacar la modificación que sufrió con el fin de evitar el mal *fēngshuǐ* de otro edificio. Desde mi punto de vista con la información extraída en este trabajo se puede establecer una relación en varios componentes entre las dos construcciones de estudio.

Finalmente, como posibles futuras investigaciones, considero interesante explorar la relación entre el *fēngshuǐ* y las cuevas, ya que se mencionó que su origen fue encontrar localizaciones ideales para cuevas y creo que es interesante observar hasta qué punto y de qué maneras las casas cueva yáodòng 窑洞, situadas en ese mismo lugar de origen, reflejan aspectos del *fēngshuǐ*. Por otro lado, se podría explorar el uso del *fēngshuǐ* tanto a otros edificios tradicionales como el *Tǔlóu* 土楼 en Fujian, que Huang (2019) define como un edificio de viviendas de varios pisos donde convive un clan familiar cuya función es particularmente defensiva. La razón que podría justificar esta investigación es que este edificio tiene un patio interior que abre la puerta a ser comparado al patio del *sìhéyuàn*; también se podrían estudiar las casas patio tradicionales sevillanas si se quiere añadir en Europa. En la línea de incorporar construcciones de occidente, desde mi punto de vista, se puede estudiar el monumento Columbus Circle en Nueva York el cual se dice que está influenciado por el *fēngshuǐ*. Por último, me parecería interesante profundizar en la sede del banco HSBC en Hong Kong, e incluso estudiar algunas otras sedes del mismo banco.

En mi opinión, el conocimiento de la teoría del *fēngshuǐ* puede ayudar a entender la riqueza de la cultura tradicional china, así como aportar otro punto de vista a la hora de plantear nuevas construcciones en la arquitectura contemporánea.

5. Bibliografía

- Almodóvar Melendo, J.M. y Cabeza Laínez, J.M. (2018). Environmental features of Chinese architectural heritage: the standardization of form in the pursuit of equilibrium with nature. *Sustainability*, 10 (7), 2443-1-2443-19
- Bauer, W. (2015). *Historia de la filosofía china: confucianismo, taoísmo, budismo*. Barcelona, Spain: Herder Editorial.
- Cammann, S. (1961). The Magic Square of Three in Old Chinese Philosophy and Religion. *History of Religions*, 1(1), 37-80. <https://doi.org/10.1086/462439>
- Haibei, R. (2000). Feng Shui and chinese traditional domestic architecture [Master's thesis, University of Cincinnati]. OhioLINK Electronic Theses and Dissertations Center. http://rave.ohiolink.edu/etdc/view?acc_num=ucin971283951
- Han, K. (2001). Traditional Chinese Site Selection-Feng Shui: An Evolutionary/Ecological Perspective. *Journal of Cultural Geography*, 19(1), 75-96. <https://doi.org/10.1080/08873630109478298>
- Huang, H. (2019). *Fujian's Tulou: A Treasure of Chinese Traditional Civilian Residence*. Springer Nature.
- Hulsbosch, M., Bedford, E., & Chaiklin, M. (Eds.). (2009). *Asian Material Culture*. Amsterdam University Press. <http://www.jstor.org/stable/j.ctt46n1dp>
- Hwangbo, Alfred B. (1999) A new millennium and feng shui, *The Journal of Architecture*, 4:2, 191-198, <https://doi.org/10.1080/136023699373918>
- Hwangbo, Alfred B. (2002). An alternative tradition in architecture: conceptions in Feng Shui and its continuous tradition. *Journal of Architectural and Planning Research*, Vol. 19(No. 2 (Summer, 2002)), 110-130. <http://www.jstor.org/stable/43030604>
- Katz, Miguel. (2017). *Historia del atomismo*. Asociación Química Argentina. https://www.researchgate.net/publication/315611613_Historia_del_atomismo
- Madeddu, M., & Zhang, X. (2017). Harmonious spaces: the influence of Feng Shui on urban form and design. *Journal of Urban Design*, 22(6), 709-725. <https://doi.org/10.1080/13574809.2017.1336061>

Mak, M.Y., & Ng, S.T. (2006). Applying knowledge-based expert systems approach for feng shui design valuation. ICCCBE-XI: 2006 Joint International Conference on Computing Decision Making in Civil and Building Engineering. Proceedings of ICCCBE 2006: ICCCBE-XI (Montreal, Canada 14-16 June, 2006) p. 1332-1344.

Mak, Michael Y. & Ng S. Thomas (2008). Feng shui: an alternative framework for complexity in design, *Architectural Engineering and Design Management*, 4:1, 58-72. <https://doi.org/10.3763/aedm.2008.S307>

Almodóvar, J. M. & Xu, Y. (2016). Habitar la naturaleza en armonía con el universo. Metafísica, geometría cósmica y orden social en la tradición arquitectónica china. *Araucaria*, 35, 151-177. <https://doi.org/10.12795/araucaria.2016.i35.08>

Ke-Tsung Han (2001) Traditional Chinese Site Selection-Feng Shui: An Evolutionary/Ecological Perspective, *Journal of Cultural Geography*, 19:1, 75-96, <https://doi.org/10.1080/08873630109478298>

Lee, S. H. (1987). Feng-shui: Its context and meaning. University Microfilms International.

Lu, S., & Jones, P. B. (2000). House design by surname in Feng Shui. *The Journal of Architecture*, 5(4), 355-367. <https://doi.org/10.1080/13602360050214386>

Ravenscroft, T. (2019, 27 noviembre). *Foster's HSBC building in Hong Kong is a revolutionary high-tech skyscraper*. Dezeen. Recuperado 30 de mayo de 2023, de <https://www.dezeen.com/2019/11/27/norman-foster-hsbc-building-hong-kong-bank/>

Real Academia Española. (s.f.). Atrio. En *Diccionario de la lengua española*, 23.^a ed., [versión 23.6 en línea]. Recuperado en 30 de mayo de 2023, de <https://dle.rae.es/atrio>

Roaring to Life - HSBC History. (s. f.). HSBC History. Recuperado 1 de junio de 2023, de <https://history.hsbc.com/exhibitions/roaring-to-life#breadcrumbs>

Wang, D., Laidlaw, K., Power, M., & Shen, J. (2009). Older People's Belief of Filial Piety in China: Expectation and Non-expectation. *Clinical Gerontologist*, 33(1), 21-38. <https://doi.org/10.1080/07317110903347771>

Xu, P. (1998). «FENG-SHUI» MODELS STRUCTURED TRADITIONAL BEIJING COURTYARD HOUSES. *Journal of Architectural and Planning Research*, 15(4), 271-282. <http://www.jstor.org/stable/43030469>

Yanzhe, S. (2020). The Interpretation of Hetu and Luoshu. *Linguistics and Literature Studies*, 8(4), 190-194. <https://doi.org/10.13189/lis.2020.080404>

Yu, K. (1994). Landscape into Places: Feng Shui Model of Place Making and Some Cross-Cultural Comparisons. *Proceedings of the Council of Educators in Landscape Architecture (CELA 94)*. Clark, J. D. (Ed.). Mississippi State University, 320-340.

Zhang, D. (2015). Classical Courtyard Houses of Beijing: Architecture as Cultural Artifact. *Mekan ve iletişim*, 1(1), 47-68. <https://doi.org/10.15340/2148172511881>

Zhang, D. (2018). Classical Chinese Gardens: Landscapes for Self-Cultivation. *Journal of contemporary urban affairs*, 2(1), 33-44. <https://doi.org/10.25034/ijcua.2018.3654>

Zim, E., Baffo, A., & McCauley, E. (2020). How architects use feng shui to design buildings. *Insider*. <https://www.insider.com/how-architects-use-feng-shui-to-design-famous-buildings-2019-10>

6. Anexo

Figura 1: *Logo de la Universidad de Sevilla con fondo transparente.* (s. f.). Escuela Universitaria de Osuna. Recuperado 1 de mayo de 2023, de

<https://euosuna.org/index.php/es/imagen-corporativa>

Figura 2: *Símbolo Taichi.* (s. f.). Baidu. Recuperado 27 de febrero de 2023, de

<https://baike.baidu.com/item/太极/194>

Figura 3: *Los Cinco Elementos y su relación entre sí. Las flechas rojas es la dinámica productiva y las flechas discontinuas azules es la dinámica destructiva.* (s. f.). 阿丸的運勢小館. Recuperado 18 de enero de 2023, de

<https://kefortun.wordpress.com/2015/03/17/%E4%BA%94%E8%A1%8C%EF%BC%8C%E7%9B%B8%E7%94%9F%E3%80%81%E7%9B%B8%E5%89%8B%EF%BC%8C%E6%83%B3%E5%AD%B8%E5%91%BD%E7%90%86%E5%AD%B8%E4%B8%8D%E5%8F%AF%E4%B8%8D%E7%9F%A5/>

Figura 4: *Relación de los Cinco Elementos con otros símbolos.* Elaboración propia.

Figura 5: *Configuración de los 8 trigramas a partir de yin y yang.* Wolfgang Bauer (2009). 'Historia de la filosofía china: confucianismo, taoísmo, budismo'. Herder Editorial., p. 144.

Figura 6: *Diagrama de los ocho trigramas (Orden celestial) a la izquierda y diagrama de los ocho trigramas (Orden terrenal) a la derecha.* (s. f.). 易先生. Recuperado 24 de febrero de 2023, de <https://www.yixiansheng.com/article/304.html>, p. 15.

Figura 7: *Diagrama de los ocho trigramas (Orden celestial) a la izquierda y diagrama de los ocho trigramas (Orden terrenal) a la derecha.* (s. f.-b). Zhengjian. Recuperado 24 de febrero de 2023, de <https://www.zhengjian.org/node/262184>

Figura 8: Carmona Sánchez, Irene (diciembre, 2019). *Templo del Cielo (Beijing)*[Fotografía].

Figura 9: *Luòshū; representación por puntos, Cuadrado Mágico y Luòshū combinado con el Bāguà del Cielo Posterior y el patrón en zigzag.* Elaboración propia.

Figura 10: *Hétú; representación por puntos, Luòshū mostrando el yin-yang y el eje nordeste-suroeste, y Hétú combinado con Bāguà del Cielo Anterior.* Elaboración propia.

Figura 11: *Relación entre el orden celestial y el terrenal*. Elaboración propia.

Figura 12: *La disposición de la Casa Kung con el Cuadrado Mágico*. Lu, S., & Jones, P. B. (2000). House design by surname in Feng Shui. *The Journal of Architecture*, 5(4), 355-367., p. 361. <https://doi.org/10.1080/13602360050214386>

Figura 13: *Brújula china datada en el s. XIV*. (s. f.). Royal Museums Greenwich. Recuperado 13 de febrero de 2023, de <https://www.rmg.co.uk/collections/objects/rmgc-object-42435>

Figura 14: *Modelo del fēngshuǐ ideal*. Mak, M.Y., & Ng, S.T. (2006). Applying knowledge-based expert systems approach for feng shui design valuation. ICCCBE-XI: 2006 Joint International Conference on Computing Decision Making in Civil and Building Engineering. Proceedings of ICCCBE 2006: ICCCBE-XI (Montreal, Canada 14-16 June, 2006) 1332-1344., p. 1335.

Figura 15: *Diagrama del modelo del fēngshuǐ ideal*. Mak, M. Y. and So, A. T. P. (2015) *Scientific Feng Shui for the Built Environment: Fundamentals and Case Studies*. Hong Kong: City University of Hong Kong Press.

Figura 16: *Modelo del fēngshuǐ ideal aplicado a interiores de edificios, en concreto a una casa patio*. Almodóvar, J. M. & Xu, Y. (2016). Habitar la naturaleza en armonía con el universo. *Metafísica, geometría cósmica y orden social en la tradición arquitectónica china*. *Araucaria*, 35, 151-177., p. 172. 1 <https://doi.org/10.12795/araucaria.2016.i35.08>

Figura 17: *Diferentes casas patio en toda la extensión del territorio chino*. Zhang, Donia. (2013). 'Courtyard housing and cultural sustainability. Theory, Practice, and Product'. Farnham: Ashgate Publishing Limited., p. 7.

Figura 18: *Sānhéyuàn*. (s. f.). 3dexport. Recuperado 29 de abril de 2023, de <https://ch.3dexport.com/3dmodel-sanheyuan-asian-house-376685.htm>

Figura 19: *Sìhéyuàn simple*. Beijing Sìhéyuàn by Jia Jun (Beijing, China: Peking University Press, 2009) [贾琿, 《北京四合院》 (中国北京: 北京大学出版社, 2009)]. Recuperado 29 de abril de 2023, de <https://www.bu.edu/sequitur/2020/10/18/public-perceptions-of-preservation-policies-and-practices-in-historic-residential-neighborhood-a-case-of-dongsi-beijing-china/>.

Figura 20: *Sìhéyuàn con 2 patios*. Jia, Jun (2012). 'Beijing Courtyards [北京四合院 (英文版)]'. Beijing: Tsinghua University Press.

Figura 21: *Casa patio con 3 patios o estandar*. Wang, Y., Crompton, A., & Agkathidis, A. (2023). The Hútòng neighbourhood grammar: A procedural modelling approach to unravel the rationale of historical Beijing urban structure. *Frontiers of Architectural Research.*, p. 2. <https://doi.org/10.1016/j.foar.2022.12.004>

Figura 22: *Casa patio con 4 patios*. Yu, Shuishan (2017). 'Courtyard in conflict: the transformation of Beijing's Sìhéyuàn during revolution and gentrification'. *The Journal of Architecture*, 22:8, 1337- 1365., p. 3. <https://doi.org/10.1080/13602365.2017.1394349>

Figura 23: *Casa patio con 5 patios y un jardín*. Zhang, Donia. (2013). 'Courtyard housing and cultural sustainability. Theory, Practice, and Product'. Farnham: Ashgate Publishing Limited., p. 9.

Figura 24: *Diagrama de la casa "Kan" con las ubicaciones favorables y desfavorables*. Xu, P. (1998). «FENG-SHUI» MODELS STRUCTURED TRADITIONAL BEIJING COURTYARD HOUSES. *Journal of Architectural and Planning Research*, 15(4), 271-282., p. 277. <http://www.jstor.org/stable/43030469>

Figura 25: *Simplificación de la casa "Kan"*. Xu, P. (1998). «FENG-SHUI» MODELS STRUCTURED TRADITIONAL BEIJING COURTYARD HOUSES. *Journal of Architectural and Planning Research*, 15(4), 271-282., p. 277. <http://www.jstor.org/stable/43030469>

Figura 26: *Aplicación de Luòshū, el Cuadrado Mágico y el Bāguà del Cielo Posterior a la casa patio de Beijing*. Xu, P. (1998). «FENG-SHUI» MODELS STRUCTURED TRADITIONAL BEIJING COURTYARD HOUSES. *Journal of Architectural and Planning Research*, 15(4), 271-282., p. 279. <http://www.jstor.org/stable/43030469>

Figura 27: *Leones guardianes en la puerta de entrada a una casa patio de Beijing*. (s. f.). zhihu. Recuperado 5 de junio de 2023, de <https://zhuankan.zhihu.com/p/367461065>

Figura 28: *Edificio del banco HSBC en Hong Kong*. (s. f.). Dezeen. Recuperado 30 de mayo de 2023, de <https://www.dezeen.com/2019/11/27/norman-foster-hsbc-building-hong-kong-bank/>

Figura 29: *Bank of China Tower*. (s. f.). Wikimedia Commons. Recuperado 30 de mayo de 2023, de

https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Bank_of_China_Hong_Kong.jpg

Figura 30: *Las estructuras similares a cañones en lo alto del edificio HSBC*. (s. f.). Dezeen. Recuperado 30 de mayo de 2023, de

<https://www.dezeen.com/2019/11/27/norman-foster-hsbc-building-hong-kong-bank/>

Figura 31: *A la derecha está la sede de HSBC con los “cañones” mirando hacia el edificio del Bank of China situado a izquierda de la imagen*. (s. f.). asiaone.

Recuperado 30 de mayo de 2023, de <https://www.asiaone.com/travel/3-things-you-didnt-know-about-hong-kongs-feng-shui>

Figura 32: *Interior del edificio HSBC*. (s. f.). HildaChak. Recuperado 30 de mayo de 2023, de <https://hildachak.wordpress.com/2012/10/13/hsbc-building-hong-kong/>

Figura 33: *El conjunto de espejos ubicados en el atrio para que reflejen la luz solar*. (s. f.). Dezeen. Recuperado 30 de mayo de 2023, de

<https://www.dezeen.com/2019/11/27/norman-foster-hsbc-building-hong-kong-bank/>

Figura 34: *Planos del edificio HSBC. Foster & Partners. (s. f.). Office Floor Plan with core placed on the eastern and western edges. Rethinking The Future*. Recuperado 2 de junio de 2023, de <https://www.re-thinkingthefuture.com/case-studies/a4152-hsbc-building-by-norman-foster-missing-internal-support-structure/>

Figura 35: *León con las fauces abiertas, de nombre Stephen, a las puertas del HSBC en Hong Kong*. Daisyng. (2004, 3 noviembre). *Left Lion*. English Wikipedia. Recuperado 2 de junio de 2023, de

<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Leftlion.jpg>

Figura 36: *León con las fauces cerradas, de nombre Stitt, en la entrada del HSBC en Hong Kong*. Ivan C. (2010, 17 enero). *HSBC the Lion*. Flickr. Recuperado 2 de junio de 2023, de <https://www.flickr.com/photos/iswc/4281315481/in/photostream/>